

Le Reflet

du canton de Lingwick

www.lereflet.org

Volume 30 numéro 6 septembre 2016



Un été très festif, chaleureux...

Sommaire

L'été des pitbulls - Appel à tous les organismes	3
Lingwick, c'est dynamique. - Concours de labour, le 8 octobre	4
De tout pour tous	5
Longue vie à La Nuit...	6
Nos nouveaux résidents	7
Calendrier des activités	8
Musique, maïs et plus!	9
Brunch de la fabrique le 9 octobre - Développement du langage	10
Portes ouvertes au Service incendie de Lingwick, le 13 octobre	10
35 agricultrices en visite	11
Honneur à Dany Laferrière	12
Sécurité incendie	13
Transport collectif	14
M. Dany Laferrière au Salon	15
Belle ambiance au Bike Stop 108	15
Plan d'action annuel 2016-2017 - Errata	16
Honneur à Margaret Bennett - Naissance	17
Le Reflet en cadeau et dates de tombée	17
Bike Stop 108	18
Québec de l'art pur	19
Pont couvert de Gould 2016	20
Errata	21
Duo à l'église Chalmers- Virage Santé mentale - La Passerelle	22
Assemblée générale annuelle du CAB du HSF, le 18 octobre	22
Maisons et terrain à vendre à Lingwick	22
Souper des chasseurs	24
Septembre 1996	25
Hommage à Charles Labrie	26
À la une - Prévention contre l'auto-exploitation juvénile	27
Qui a gagné? - Anniversaires - Sites Web de chez nous	28
Bel exemple - Finissants 2016	29
Observations de Mme météo	30
Aide financière - Sympathies - Prompt rétablissement - Errata	31
Nos annonceurs : 32, 33, 34, 35, 36	

Page couverture : **Voir les noms à la page 27**

Photos : **Céline Gagné et Manon Rouso**

Le Reflet du canton de Lingwick

72, route 108,
Lingwick, QC, J0B 2Z0
Téléphone : 819 877-3560 (boîte vocale.)

Courriel : info@lereflet.org
Site Web : www.lereflet.org

Prochaine parution : Tombée : 3 octobre 2016
Parution : 17 octobre 2016

Périodicité : 9 fois l'an / 300 exemplaires
Dépôt des articles : par courriel, par la poste ou dans la boîte du journal au Marché Bernadin.

Abonnements :

Chèque au nom du Reflet, 72, route 108
Lingwick, QC, J0B 2Z0. **35 \$** pour un an.
Responsable, Geneviève Lussier 877-2919
Courriel : graphalba@gmail.com
5 \$ l'unité (commander tôt)
1 \$ pour devenir membre individuel (pour soutenir)
Organismes membres : parution de vos articles

Publicité :

Suzanne Paradis 877-5145
Courriel : suzanne@infomessely.qc.ca
122, route 108, Lingwick, QC, J0B 2Z0
25 ou **50 \$** (carte professionnelle N&B ou couleur)
5 \$ petite annonce N&B (30 mots maximum)
10 \$ pour 1/8 de page N&B ou **20 \$** couleur
20 \$ pour 1/4 de page N&B ou **40 \$** couleur
35 \$ pour 1/2 page N&B ou **70 \$** couleur
60 \$ pour 1 page N&B ou **120 \$** couleur
Vœux des fêtes : 1/2 page, **55 \$**; 1/4 page, **30 \$** (N&B)

Services

Urgence - Ambulance - Incendie	9-1-1
Info-Santé	811
Sûreté du Québec	310-4141
Magasin général, comptoir postal	877-2511
Caisse Desjardins des H-B	1 866 389-1325
CLSC de Weedon	821-4000
Canton de Lingwick	560-8422
Presbytère à l'église Weedon, bur. :	877-2566

Conseil d'administration

Daniel Pezat, président	877-2388
Catherine Bouffard, vice-présidente	877-3891
Manon Bolduc, secrétaire	877-3019
Suzanne Paradis, trésorière	877-5145
Linda Marcoux, directrice	877-5116
René Rousseau, directeur	877-5167
André Mathieu, directeur	877-2656

Suzanne Paradis, journaliste accréditée à l'AMECQ
Dépôt légal 2016 Bibliothèque nationale Du Québec

Réagissez à nos articles :
www.lereflet.org



Le Reflet reçoit l'appui de
Culture et Communications Québec

Le Reflet reçoit l'appui de
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
Du Haut-Saint-François

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



L'été des pitbulls

André Mathieu

Les maires de toutes les municipalités veulent bannir les chiens dangereux de leurs villes; ils sont impressionnés par je ne sais quoi et ils hésitent pour finalement attendre. Ils ne savent pas que 700 villes américaines l'ont fait, toutes les bases militaires aussi, de même que dans 40 pays, où c'est possible de restreindre certaines races de chiens dangereux. Nous sommes au Québec; on se dit prêt à intervenir, on écoute les études biaisées sur le sujet, on hésite et on attend... une nouvelle tragédie peut-être?

Un groupe de travail créé par le ministre de la Sécurité publique, M. Martin Coûteux, en juin 2016, a soumis son rapport au sujet des chiens dangereux, pitbulls ou autres, proposant de les classer en deux catégories : les pitbulls et les autres chiens de 20 kg et plus potentiellement dangereux et dressés à des fins de protection. Pour être jugé dangereux, le chien sera évalué par un vétérinaire et devra avoir causé des blessures multiples et sévères à une personne ou un animal. Sommes-nous rassurés par ce classement? Tous les propriétaires de chiens décrivent leur animal comme doux, gentil et qui n'a jamais mordu personne. Pourquoi posséder un chien dangereux? Pour se protéger, intimider les voisins, afficher une supériorité du même genre que si on possède une arme? L'arme à feu peut être verrouillée mais le chien peut profiter d'une négligence de son maître pour attaquer sans raison. Est-ce que toutes les victimes avaient provoqué l'attaque sauvage ou meurtrière du chien?

La Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (SPCA) de Montréal diffuse les études sur les chiens dangereux. Deux de ses dirigeants possèdent des pitbulls. L'Ordre des vétérinaires utilise des études financées par un puissant lobby américain faisant la promotion des pitbulls mais omet de citer les conclusions de ces études, à savoir que les pitbulls posent un risque démesuré. L'Ordre des vétérinaires nous sert l'argument que les études sont insuffisantes pour trancher la question, que le danger n'est pas le fait des pitbulls seulement et finalement dit ne pas vouloir euthanasier des chiens sains si une loi était adoptée pour interdire ces dangers publics. Est-ce que ce sont des chiens sains qui proviennent d'élevages de bêtes entraînées pour combattre et qui ont une force excessive?

Il y aura toujours des délinquants pour aimer les chiens dangereux, il y aura des erreurs humaines, des maîtres négligents, des vétérinaires pour défendre ces races de chiens dangereux et les puissants lobbies qui vont produire des études partisans dont même l'Ordre des vétérinaires du Québec qui ampute les conclusions dommageables pour les chiens dangereux et pour eux-mêmes. Ces études vont servir aux politiciens pour décider, probablement d'attendre encore.

Est-ce que la sécurité des enfants et des grands n'est pas prioritaire? Le droit fondamental de tous de vivre sans danger et sans peur vaut-il moins que l'orgueil des propriétaires de chiens dangereux?

Pour en savoir plus, consulter le texte de Marie-Claude Malboeuf, dans le journal La Presse du samedi 13 août 2016. R

Le Marché de la petite école



Appel à tous les organismes

L'équipe du Marché de la petite école

Cet été, le Marché de la petite école a pu bénéficier de la générosité du Comité des Amis de la culture de Lingwick et du théâtre ambulant le Cochon Souriant qui nous ont gentiment prêté leurs petites tables rondes et chaises pliantes.

Afin de préparer la prochaine saison, nous suggérons que chaque organisme, ayant participé à l'opération du P'tit Pub du Marché, puisse utiliser une partie de ses profits pour la construction de tables et l'achat de chaises pliantes. Ces tables et chaises seront la propriété de tous les organismes et pourront donc servir dans le cadre de vos activités (exemple : tournoi de cartes ou autres jeux, rassemblement quelconque, etc.).

Le montant exact du projet n'est pas connu à ce jour, par contre nous pouvons envisager des dépenses entre 1 000 \$ et 1 300 \$ pour l'achat des matériaux et équipements, ce qui correspondrait à environ 100 \$ par organisme. Nous aurons plus d'informations à vous transmettre lors de la remise des chèques dans quelques semaines. Merci de votre générosité. R



Lingwick, c'est dynamique.

Manon Bolduc

Loisirs

- **À tous les mardis**, country pour tous, au centre municipal, de 19 h à 21 h, à partir du 4 octobre. Professeur de danse : *Jean-Mary Trouillet*, 819 943-4517 ou (jamestrouillet@gmail.com).

- **À tous les mercredis**, cours de Tai Chi pour tous, au centre municipal, de 18 h 30 à 19 h 30, à partir du 14 septembre. 120 \$ pour 12 cours; rabais de 30 % aux membres de la FADOQ. Inscription obligatoire auprès de l'instructeur de Tai Chi et kinésithérapeute :

Pierre Arseneault, 819 239-8606 ou (pierre@taichisynergie.com).

- **À tous les mercredis**, cardio fitness pour tous, au centre municipal, de 19 h à 20 h, à partir du 14 septembre. Selon le nombre de gens, ce sera au 2^e étage ou au sous-sol. Exercices différents à chaque semaine. (<http://cle1917.wix.com/cardio>). *Martin Groulx*, 819 235-8500.

- **À tous les jeudis**, cours de karaté (style Kyokushin) au centre municipal. Jeunes et adultes, à partir du 15 septembre jusqu'au 15 décembre.

De 18 h 30 à 19 h 30, débutants et intermédiaires; de 19 h 30 à 20 h, ceintures avancées. Spécial pour débutants : un kimono et un mois de cours pour 90 \$. Le professeur est Sempai Martin Groulx de l'école de karaté France Carrier. Information et inscriptions :

Martin Groulx, 819 235-8500;
Sensei France Carrier,
819 829-2759.

(www.kyokushinsherbrooke.com).

Fadoq Lingwick

- Le 3^e mercredi du mois, 13 h 30, assemblée mensuelle.

- Les mercredis, à 19 h, base-ball poches. Tournoi le 21 octobre.

- Le café blabla (local de la fadoq) ouvre le 26 septembre. Linda Marcoux, Mariette Langlois, Lise Roy, Louise Rousseau et Jean Guy Poulin nous reçoivent amicalement (en alternance) de 8 h à midi, du lundi au vendredi inclusivement.

- Tournoi de crible le samedi 1^{er} octobre.

- Cartes de membres en vente. Bienvenue aux nouveaux membres.

Jacqueline P.-Bouffard,
819 877-2743.

Bibliothèque

- Il y a eu rotation des livres à la fin août, donc de nouveaux romans, de nouvelles biographies, des documentaires, des livres pour les jeunes et les enfants. Il y a un bon choix en français et en anglais et c'est gratuit!

- Du 1^{er} au 31 octobre, ce sera le mois des bibliothèques publiques en Estrie. Il y aura un concours en visitant votre bibliothèque et vous aurez la chance de gagner un des prix suivants : deux liseuses électroniques offertes par l'Association des Bibliothèques publiques de l'Estrie,

cinq sacs de livres offerts par la Librairie GGC.

- Venez nous voir au local de la bibliothèque situé au 2^e étage du centre municipal de Lingwick, chaque jeudi soir, de 18 h 30 h à 20 h. Au plaisir de vous rencontrer!

Régine Ward, 819 877-3230,
et l'équipe des bénévoles.

ViActive

- De retour depuis le lundi 12 septembre, à 10 h 30, dans la salle communautaire du centre municipal. Nous vous attendons tous les lundis et mercredis, à 10 h 30.

- Ça vous intéresse de venir vous amuser au son de belles musiques tout en bougeant? Vous êtes tous invités à vous joindre à nous, à tout moment.

Suzanne Paradis, 819 877-5145.

Afeas

- Le 1^{er} mercredi du mois, 13 h, assemblée mensuelle.

- Les métiers à tisser sont toujours en fonction au local même.

- Bienvenue à toutes les nouvelles recrues.

- Site Web à consulter :

www.afeas.qc.ca

Linda Marcoux, 819 877-5116.

Pastorale

-Le dimanche, messe à 10 h 45.

-Ne pas oublier le brunch de la fabrique, le dimanche 9 octobre, de midi à 13 h. Voir d'autres informations à la page 10.

Lise Roy, 819 877-2489.

Marguerites volantes

De retour avec une réunion en septembre.

Gabrielle Dallaire, 819 877-3367. R

Concours de labour

du canton de Lingwick
à la ferme Gilbert, 3, route 108,
Lingwick (près de Bury).

Le samedi 8 octobre 2016.

Cantine et
rafraîchissements sur place.

Inscription des participants de 8 h à 10 h

Information à la famille Gilbert :

Serge, 819 877-2676;

Robert, 819 877-2167;

Guy, 819 877-5296.

Bienvenue aux visiteurs
dès 10 h!



De tout pour tous

Suzanne Paradis

Résumé des séances du conseil des mois de juillet, août et septembre 2016.

Suivi des dossiers

- La collecte du matériel électronique a été de 154 kilogrammes et a rapporté 27,72 \$.
- L'installation au Belvédère est à repenser car c'est impossible sur les assises de l'ancien pont.
- Lancement du guide touristique du Haut-Saint-François.
- Résolution, assemblée publique et adoption du règlement pour le changement de zonage du terrain en face de l'église. Il passe d'institutionnel à mixte.

Accueil des nouveaux résidents

Huit nouvelles familles ont élu domicile chez nous.

Code de déontologie

Adoption d'un règlement modifiant le code de déontologie des élus municipaux et des employés du canton de Lingwick concernant les activités de financement pour une campagne électorale. Interdiction d'annoncer des projets ou des subventions non adoptés par le conseil. C'est une demande du gouvernement du Québec.

Interdiction de fumer

- Une loi en vigueur depuis le 26 mai dernier oblige la municipalité à installer des panneaux interdisant de fumer au pont couvert, sur le terrain des sportifs, de la patinoire extérieure et des jeux extérieurs.
- Concernant la contrebande de ciga-

rettes, le conseil accepte que la Sûreté du Québec puisse émettre des constats d'infraction.

Rénovations

- Appui de la municipalité à la demande faite par la FADOQ Lingwick dans la cadre du programme Nouveaux horizons pour la rénovation de la cuisine communautaire.
- Projet d'amélioration de l'éclairage, de pose de panneaux acoustiques et de peinture de la grande salle du centre municipal. Le coût estimé est de 25 640 \$ subventionné à 50 %.
- L'appareil de chauffage du centre municipal a besoin d'une mise au point. Le coût est de 1 624 \$ plus les taxes.

Vente

- Le terrain sis au 89, chemin du Belvédère a trouvé preneur en la personne de Étienne Bouchard, au coût de 10 000 \$, tel qu'annoncé.
- Le camion 92 a aussi été vendu. Une offre de 5 127 \$ a été acceptée par le conseil.

Formation

- Une formation en secourisme en milieu de travail, donnée à Weedon, est offerte à deux de nos employés municipaux.
- Une formation sera également suivie le 22 septembre prochain par la directrice générale sur l'ABC du guide de l'employeur. Le coût est de 295 \$ plus les taxes.
- Une formation concernant les rondes de sécurité avant départ, pour la nouvelle réglementation qui entrera en vigueur en novembre prochain, sera donnée à Weedon, au coût de 90 \$ par personne. Les deux

employés municipaux ainsi que trois pompiers volontaires y assisteront.

Sécurité publique et incendie

- Le directeur Stéphane Larocque transmet son rapport tous les mois au conseil.
- Installation d'un tiroir coulissant sur rail, sur le camion pompe, au coût de 826 \$ plus les taxes. Achat de douze boyaux en rouleau de 1 3/4 pouce et de montures pour accrocher le matériel d'intervention.
- Une ancienne piscine a été donnée au Camp Nature du Lac McGill.
- Un testeur de boyau est partagé entre les municipalités de Lingwick, Weedon, Stratford, Dudswel et Saint-Camille au coût de 900 \$.
- Échange de matériel entre Lingwick et Weedon. On donne une piscine et on reçoit des boyaux pour une valeur équivalente.
- Embauche de deux pompiers volontaires : Gabriel Gilbert et Xavier Rousseau. Ils seront intégrés aux pratiques et s'ils sont intéressés, pourront recevoir la formation. Le Programme d'aide financière pour la formation de pompiers volontaires paie la moitié du coût des formations. Elles seront pour trois pompiers #1, deux d'opérateur de pompe et deux en matières dangereuses.

Réseau routier et voirie

- Achat d'environ 1500 tonnes de sable chez les Bétons L. Barolet au coût de 7,40 \$ la tonne, livraison comprise. Achat de sel de déglacage au coût de 94 \$ la tonne plus les taxes. On a besoin de 90 à 110 tonnes.

Suite page 6





Guy Lapointe, président du conseil d'administration, conseiller municipal

Le 16 juin dernier, nous annonçons la mise en place de la nouvelle organisation pour développer et offrir les services en transport collectif et en transport adapté. Ainsi, Transport du Bonheur et le Transport collectif de la MRC du Haut-Saint-François (HSF) sont devenus Transport de personnes HSF.

Pour celles et ceux qui ont l'habitude de réserver et d'utiliser les services qui étaient déjà proposés, tout se poursuit de la même manière.

Devant cette situation, nous pourrions nous demander : pourquoi

cette nouvelle organisation? La réponse est très simple : pour augmenter les offres de transport de personnes pour le volet adapté et pour le volet collectif. Après seulement quelques mois d'activités pour la nouvelle organisation, de nouveaux circuits sont proposés en transport adapté et en transport collectif. Nous parlons de plus de cinq circuits. Cette réalité vient justifier la mise en place de la nouvelle organisation qu'est Transport de personnes HSF.

D'ici quelques semaines, Transport de personnes HSF fera parvenir un dépliant indiquant les circuits et

d'autres informations. De plus, un sondage vous sera acheminé pour bien connaître vos besoins.

J'ai toujours été convaincu que le transport de personnes était un service important et essentiel pour la mobilité des personnes en dehors des grands centres. À titre de président de Transport de personnes HSF, j'ai également la confirmation que cette union était nécessaire.

Si vous avez des questions, vous pouvez communiquer avec Transport de personnes HSF aux numéros suivants : 819 552-1717 ou 819 552-2711. R

De tout pour tous, suite de la page 5

- Travaux d'asphaltage donnés à Eurovia, au coût de 123 835 \$. Les travaux devront être complétés à la fin septembre.
- Creusage de fossés sur le chemin du Belvédère et installation de glissières (garde-fou) sur le rang des Pointes, le chemin Fontainebleau et la route 257.
- Réparation du moteur de la niveleuse par le remplacement d'un moteur usagé et vérification mécanique du camion 2014.
- Travaux d'élargissement de la route du lac McGill, du chemin Galson et du rang des Pointes. Le coût sera défrayé à l'aide de la taxe d'essence de 59 130 \$. Il y aura achat de ponceaux et de blocs de ciment.

Urbanisme,

aménagement et développement

- Un deuxième accès au pont couvert a été aménagé pour une meilleure

sécurité. Une barrière y est installée et 500 \$ de gravier y a été déposé. On prévoit six heures de fauchage, au coût de 59 \$ l'heure, pour le plateau (stationnement) et un peu au bas, près de la rivière.

- La restauration des panneaux d'accueil de la municipalité sis aux extrémités des routes 108 et 257 a été confiée à Roger Zweidler, au coût de 4 300 \$ plus les taxes. Ils seront réinstallés au printemps 2017.

Loisirs et culture

- On entérine l'achat de terre nécessaire pour la finition de la butte de glisse. Des semences à gazon y seront déposées. La conseillère Manon Rousseau exprime sa dissidence face à la construction de cette butte.

- Le conseil octroie au journalier-concierge la somme de 20 \$ par mois pour l'utilisation de son téléphone cellulaire dans ses heures de

travail à l'instar des employés municipaux.

- Démolition des estrades du public situées dans le parc de balle-molle pour des raisons de sécurité.

Demande de subvention

- Le conseil accorde la somme de 50 \$ aux Jeux du Québec région Estrie comme support à une athlète de Lingwick, Evelyne Ward.

- Il accorde également une aide de 250 \$ au centre culturel Oscar-Dhu pour La Nuit du pont couvert.

- Une contribution de 200 \$ sera donnée pour le colloque sur la diversité sexuelle et de genre en ruralité qui se tiendra à l'Auberge La Ruée vers Gould, organisé par la corporation de développement communautaire du Haut-Saint-François.

Prochaine séance ordinaire : le lundi 3 octobre, à 19 h. R





Nos nouveaux résidents



Marcel Langlois, maire



Photo : Manon Rousso

7 septembre 2016. Assis : Serge LaRoche, Josée Bolduc, Marcel Langlois et Caroline Poirier

Au centre, les enfants : Averie Watier et Tyson Coulombe

Debout de gauche à droite : Manon Rousseau, Serge Adam, Danielle Leclerc, Michel Vézina, Mélina Dubois-Verret, Valérie Watier, Dominic Thibault-Ricks, Maxime Nadeau, Patrick Pouliot, Jocelyne Paré, Normand Huard, Guillaume Pichette, Mélanie Fallon et bébé Abigaël, Jonatan Audet et Guy Lapointe.

Le mercredi 7 septembre, les membres du conseil recevaient avec joie les nouveaux résidents.

Valérie Watier, Dominique Thibault-Ricks, Averie Watier et Tyson Coulombe s'installent dans la maison qu'occupait Isidore Grenier. De Saint-Chrysostome, près d'Hemmingford, ils ont trouvé la maison sur Kijiji et elle leur a plu puisqu'ils souhaitaient changer de vie à cause de la maladie chronique de Valérie. Ils recherchaient la tranquillité à la campagne.

Maxime Nadeau et Michel Vézina (angle 108 et 257) : Maxime, libraire et étudiant en littérature et en linguistique à Montréal, vient ici d'abord pour Le Buvard (librairie ambulante) et par la suite pour Le Salon Publibrairie. Il adore l'endroit. Michel, membre fondateur du Cochon SouRiant (théâtre ambulante), a été résident permanent de Lingwick de 1994 à 2001. Depuis 2001, il partageait son temps entre Montréal, Paris, Port-au Prince et Lingwick. Il croit que la littérature peut rayonner dans les milieux ruraux autant que dans les grandes villes. Il crée chez nous la librairie

ambulante et le Publibrairie avec Maxime Nadeau.

Guillaume Pichette, Mélanie Fallon et Abigaël acquièrent la propriété de Suzane Beaudoin. De Saint-Élie-d'Orford, ces natifs de Saint-Jean-sur-Richelieu sont venus à Sherbrooke pour les études. Pour s'établir à long terme, ils cherchaient un endroit en campagne, dans un cul-de-sac, dernière maison, avec 25 acres puisqu'ils souhaitent éventuellement avoir des chevaux et pour leur élevage de bergers allemands.

Normand Huard et Jocelyne Paré achètent la maison de Marthe Bolduc. Jocelyne vient de Fontainebleau et Normand de Sacré-Cœur-de-Marie. Normand a déménagé à Weedon à l'âge de 7 ans. Depuis cinq ans, ils habitent à Coleraine. Ils sont venus s'établir à Lingwick, après la retraite de Normand, pour être proches de leur famille.

Mélina Dubois-Verret, Mathieu Labrie, Simone et Madeleine construisent une résidence sur le chemin du Belvédère. Natifs de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, ils quittent Montréal, quartier Hochela-

ga, pour s'installer à la campagne et y élever une famille. Ils sont très heureux d'habiter à Lingwick.

Patrick Pouliot achète de Michel et Manon Rousseau la maison Corriveau. Patrick a passé 35 ans de sa vie à Pointe-aux-Trembles (Montréal); puis il a habité à Lavaltrie pendant 13 ans. Il a travaillé dans les raffineries pendant 25 ans, jusqu'à la fermeture. Le coût des propriétés l'a amené à visiter le canton et rendu ici, il a eu un coup de cœur pour l'ensemble de l'environnement et de la région. De plus, il trouve que tout le monde est sympathique. Il souhaite maintenant se convertir en fermier.


Danielle Leclerc et Serge Adam achètent la Ferme Rancourt. Ils habitaient à Boucherville. Serge a un emploi à la Confédération des syndicats nationaux (CSN) à Sherbrooke. Ils voulaient une belle terre avec une érablière, ce qui est plus accessible dans la région de Sherbrooke que sur la Rive-Sud de Montréal. Manon Rousso, qu'ils ont visitée puisqu'elle avait une terre à vendre, mais sans érablière, les a orientés vers la Ferme Rancourt. R





Calendrier des activités

SEPTEMBRE 2016

Contacter Catherine au 877-3891

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
18 Messe 10h45 Coop Artisans 11h à 17h	19 ViActive 10h30 Parution du Reflet	20 Moiss. HSF East Angus 13h30 à 14h30	21 Inspect. municipal ViActive 10h30 Virage 13h à EA Fadoq 13h30 Tai Chi 18h30 Cardio-Fitness 19h B.-ball poches 19h	22 Karaté 18h30 Bibliothèque 18h30 à 20h	23 Société d'Histoire de Weedon 18h30 à 20h30	24 Expo Gîte Au Cœur Du Hameau 10h à 17h Coop Artisans 11h à 17h
25 Messe 10h45 Expo Gîte Au Cœur Du Hameau 10h à 17h Coop Artisans 11h à 17h	26 Retour du Café bla bla 8h à midi  ViActive 10h30	27 Café bla bla 8h à midi Moiss. HSF Weedon 14h30 à 15h30	28 Café bla bla 8h à midi Inspect. municipal ViActive 10h30 Tai Chi 18h30 Cardio Fitness 19h B.-ball poches 19h	29 Café bla bla 8h à midi Karaté 18h30 Bibliothèque 18h30 à 20h	30 Café bla bla 8h à midi	

OCTOBRE 2016

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
L'horaire de l'inspecteur municipal est de 8h30 à 16h30	Feu à ciel ouvert: Permis obligatoire, à partir du 1 ^{er} avril.					1 Soc. Hist. Weed. 9h-16h Coop Artisans 11h à 17h Salon Publib. 15h Hockey p.
2 Messe 10h45 Coop Artisans 11h à 17h Société d'Histoire de Weedon 13h à 16h	3 Café bla bla 8h à midi ViActive 10h30 Conseil municipal 19h Tombée des articles Reflet	4 Café bla bla 8h à midi Virage 8h30 Sherbrooke Moiss. HSF Scotstown 14h30 Passerelle 17h, Cook-E Country 19h	5 Café bla bla 8h à midi ViActive 10h30 Afeas 13h Tai Chi 18h30 Cardio Fitness 19h B.-ball poches 19h	6 Café bla bla 8h à midi Karaté 18h30 Bibliothèque 18h30 à 20h (Concours)	7 Café bla bla 8h à midi	8 Concours de labour 8h  Coop Artisans 11h à 17h Salon Publib. midi à minuit Serge Lamothe
9 Messe 10h45 Coop Artisans 11h à 17h Brunch paroissial 12h à 13h 	10 Café bla bla 8h à midi ViActive 10h30 Dernier Coop des Artisans 11h à 17h	11 Café bla bla 8h à midi Moiss. HSF Cookshire-E 11h Passerelle 18h30 à EA Danse Country 19h	12 Café bla bla 8h à midi Inspect. municipal ViActive 10h30 Collecte spéciale: gros déchets Tai Chi 18h30 Cardio Fitness 19h B.-ball poches 19h	13 Café bla bla 8h à midi Virage 13h East Angus Karaté 18h30 Bibliothèque 18h30 à 20h (Concours) Service incendie portes ouvertes 18h30 - 21h	14 Café bla bla 8h à midi	15 Salon Publibrairie Hockey poétique Droit de poser un abri d'auto
16 Messe 10h45	17 Café bla bla 8h à midi ViActive 10h30 Parution du Reflet	18 Café bla bla 8h à midi AGA CAB Bishopton 10h Moiss. HSF East Angus 13h30 Danse Country 19h	19 Café bla bla 8h à midi ViActive 10h30 Fadoq 13h30 Tai Chi 18h30 Cardio Fitness 19h B.-ball poches 19h	20 Café bla bla 8h à midi Karaté 18h30 Bibliothèque 18h30 à 20h (Concours)	21 Tournoi Base-ball poches 8h Salon Publib. Cabaret Jean-Paul Daoust et Nicolas Giguère	22 Salon Publibrairie Hockey poétique

La Nuit du pont couvert



Musique, maïs et plus!

Catherine Bouffard, bénévole

La Nuit du pont couvert ne renie pas ses origines, il y a toujours de la musique et du maïs. Et il y a bien plus! Les organisateurs savent exploiter le pont et ses alentours afin de nous faire vivre un festival inoubliable. L'édition 2016 s'est déroulée du 20 au 21 août dernier, au pont couvert McVetty-McKenzie, à Gould. Et comme l'an passé, une multitude d'artisans se sont faits un plaisir d'offrir leurs plus beaux produits.

Musique et plus

Bien sûr, la musique est au cœur de cet événement culturel et les différents groupes nous ont fait de super prestations. En se fermant les yeux, on pouvait presque entendre la voix de Janis Joplin à un certain moment donné. Mais plus que les groupes de musique, il y a eu un piano-bar, de la poésie et un spectacle de baladi. Un des moments forts a été, sans contredit, celui où Andrée-Maude Courval dansait avec un sabre sur la tête.

Maïs et plus

Afin de satisfaire tous les goûts et tous les appétits, divers kiosques offraient un menu différent dans la section alimentaire du site. Le traditionnel maïs sucré gratuit en a régaler

plus d'un. L'équipe de la Ruée vers Gould servait des repas complets. En ajout cette année, l'utilisation d'un grand BBQ par des bénévoles qui ont servi des côtes levées et par une consigne de tapas. Tout ce choix a fait le bonheur des gourmands. Le lendemain matin, une équipe se servait du BBQ pour faire les saucisses et les *toasts* du déjeuner.

Et plus

Les incontournables, comme Le Buvard Librairie, le service de barbier et de tatouage étaient présents et bien actifs sur le site. La fabrication de dessus de table en morceaux de céramique était aussi populaire. Des vêtements, des chapeaux, des lampes faites de vaisselle recyclée, des bijoux, des peintures et des cadres végétaux ont sûrement trouvé quelques preneurs. Le camping a permis de faire durer le plaisir jusqu'au lendemain midi.

Dans les nouveautés offertes cette année : des produits pour la barbe et les cheveux, des *t-shirts* à l'effigie de La Nuit du pont couvert, un musée du rock'n'roll, un atelier pour peintres de tous âges. Il y avait aussi la possibilité de se faire un délicieux *smoothie* en pédalant sur le vélo à *smoothie*.

Fête intergénérationnelle

Encore cette année, le soleil et la chaleur étaient au rendez-vous. Beaucoup de gens en ont profité pour aller s'amuser dans la rivière au Saumon : des grands-parents et leurs petits-enfants, des familles, des amis. Un espace de jeu pour les plus jeunes leur était spécifiquement dédié. Question de prendre une pause, deux chaises berçantes étaient installées face à la rivière.



20 août 2016. Isabelle Gauthier et Marie-Ève Bisson, en pleine création avec des morceaux de céramique.

Festival écologique

Les organisateurs se préoccupent de l'environnement, c'est pourquoi ils ont fait appel à une équipe spécialisée dans le recyclage. Cette dernière s'est occupée de gérer le tout durant le festival. Des bacs bien identifiés étaient installés un peu partout sur le site. Ainsi, la vaisselle en carton, les ustensiles en bois, les *napkins* et les restes de table ont servi à faire du compost. Plastique, papier et carton étaient recyclés. Même les mégots de cigarettes étaient recyclés. À l'entrée sur le site, une petite pochette était remise à chaque fumeur et lorsque celle-ci était pleine, il ou elle pouvait aller la vider dans un contenant identifié à cet effet.

Afin de limiter les déchets, les boissons étaient servies dans des verres, mini-pichets ou coupes identifiées avec le logo de La Nuit du pont couvert. En plus d'être réutilisables, ça a permis de conserver un souvenir de la fête.

Le titre d'un article paru dans la Tribune du 18 août : « *La Nuit du pont couvert*, un festival à échelle humaine. » est très représentatif de l'événement. L'atmosphère qui y règne, les rencontres que l'on y fait, nous donnent l'envie d'y être encore et encore. R



20 août 2016. Andrée-Maude Courval nous épate en tenant un sabre en équilibre sur sa tête pendant une danse en solo.

Brunch de la fabrique

Le dimanche **9 octobre** 2016, de **12 h à 13 h**,
à la cafétéria du centre municipal.

Ce brunch vous présente des mets savoureux préparés avec amour par nos bénévoles.

Au menu : œufs, jambon, saucisses, patates rôties, fèves au lard, crêpes,
saucisses enrobées, salade, café, thé, jus, etc.

Que dire de la variété impressionnante de desserts!

Ne manquez pas ce délicieux brunch du dimanche de l'Action de grâces.

Les membres de la fabrique Sainte-Marguerite et les bénévoles vous y attendent en grand nombre!

Prix par personne :

Adulte (13 ans et plus) : **14 \$**. Enfant (de 6 à 12 ans) : **6 \$**. Enfant moins de 6 ans : **gratuit**.

Tirage d'une catalogue, gracieuseté de l'afeas de Lingwick.

Au profit de la fabrique Sainte-Marguerite



**Votre
Service incendie
vous invite,
jeunes et moins jeunes,
à une
soirée portes ouvertes.**

Dans le cadre de la semaine de prévention des incendies, les pompiers volontaires du canton de Lingwick vous invitent à visiter la caserne, les camions et les équipements du Service incendie.

**Cette soirée aura lieu
le jeudi 13 octobre 2016
de 18 h 30 à 21 h,
à la caserne située au
9, chemin Fontainebleau.**

De belles améliorations ont été apportées dans l'installation de l'équipement.

C'est à voir.

Petite **collation** sur place.

Les pompiers volontaires seront heureux de vous accueillir!



Pour stimuler le **développement du langage** chez les **0-5 ans** :

Je me mets à la hauteur de l'enfant et face à lui.

Pourquoi?

- En étant face à face, l'enfant peut voir votre visage, reconnaître vos émotions, voir la manière dont votre bouche bouge, voir que vous êtes vraiment en train de l'écouter.
- Vous pouvez aussi mieux voir ce que l'enfant essaie de vous communiquer et ainsi mieux répondre à ses tentatives de communication.



www.hsf-foudesesenfants.com



35 agricultrices en visite

Suzanne Blais Gilbert

À chaque été, depuis cinq ans, je me rends à Victoriaville rejoindre des agricultrices membres de la Coopérative des Bois-Francs pour prendre l'autobus et participer à une journée d'activités.

L'année dernière, la Beauce : le musée J.A. Vachon à Sainte-Marie, la Cache à Maxim et son vignoble ainsi que la Brasserie Frampton. En 2014, Rougemont : La Cabosse d'Or à Otterburn Park, la chocolaterie La Rabouillère de Saint-Valérien-de-Milton et le Domaine Cartier-Potelle et ses cidres de glace.

En 2013, le Domaine Joly-de-Lotbinière et ses magnifiques jardins, la Miellerie Prince-Leclerc de Saint-Agapit, ainsi qu'un élevage d'alpagas. En 2012, l'Île d'Orléans : la Chocolaterie, le tour de l'île et les marchés de fruits et légumes, l'église Sainte-Famille, là où mes ancêtres Pierre Blais et Anne Perrot se sont mariés en octobre 1669.

Le mercredi 17 août dernier, je prenais l'autobus à la Ruée vers Gould avec deux copines, Dominique

Therrien de Weedon et Claudette Lussier de Saint-Gérard, membres du comité organisateur, en direction de la Ferme Croque-Saisons. Imaginez, 3 km et j'étais rendue!

Comme il avait tellement plu la veille (heureusement après un été sec), Caroline Poirier, co-proprétaire de la Ferme Croque-Saisons, ainsi que sa stagiaire Aby Girard qui étudie en agriculture biologique, nous attendent en manteau de pluie et bottes à tuyau pour une visite des champs de toutes les variétés inimaginables de légumes biologiques.

Deux cents paniers sont livrés à toutes les semaines. Des explications aux questions des plus curieuses satisfont notre intérêt. Nous étions toutes bouche bée devant ce grand jardin exempt de mauvaises herbes!

Nous reprenons l'autobus en direction de Gould. Daniel Audet et son équipe nous accueillent dans son auberge La Ruée vers Gould et nous montons directement au 2^e étage pour une démonstration de *scones*.

Mais auparavant, notre amie Manon Rouso, Maître photographe émérite, ayant accepté généreusement notre invitation, nous a parlé de son métier qu'elle a pratiqué dans son studio à l'époque, mais surtout sur les terrains de la ferme qu'elle possède avec son conjoint. Elle nous présente un diaporama de ses photos prises à l'extérieur agrémenté de commentaires dynamiques... Puis, elle nous quitte pour d'autres obligations étant très occupée comme bénévole dans divers organismes et conseillère municipale.

Puis, Daniel nous revient pour nous confectionner des *scones* ainsi que la recette naturellement. Un délicieux brunch nous attend, une soupe traditionnelle, des salades diverses, quatre à cinq plats chauds à saveur écossaise et des desserts à couper le souffle. Après ce délicieux repas qui sort de l'ordinaire, la jasette continue entre les agricultrices car l'occasion de se parler n'arrive qu'une ou deux fois par année.

Suite page 12



17 août 2016. 35 agricultrices visitent la Ferme Croque-Saisons, sur la route 108. Aby Girard qui explique et Suzanne Blais Gilbert en avant-plan.

Photo: Claudette Lussier



Honneur à Dany Laferrière



Marcel Langlois, maire

Dimanche, 14 août 2016.

Windsor Klébert Laferrière est né à Port-au-Prince, en Haïti. Il est élevé par sa grand-mère, Da, à Petit-Goâve.

En 1976, il fuit le régime Duvalier et, pour notre grand bonheur futur, s'établit à Montréal.

Windsor Klébert est devenu Dany, écrivain et scénariste.

Il est commandeur de la Légion d'honneur, commandeur des Arts et des Lettres, commandeur de l'ordre de la Pléiade.

Le 12 décembre 2013, au premier tour, il est élu membre de l'Académie française.

Dans votre discours à l'Académie, Monsieur Laferrière, vous avez dit : « On ne retourne pas au point de départ car le mouvement est incessant. »

De par votre citoyenneté canadienne, bien sûr, mais encore d'avantage de par cette affirmation, je me permets, comme maire de la municipalité du canton de Lingwick, de vous dire notre fierté de recevoir chez nous le premier Québécois immortel.

Nous ferez-vous l'honneur de signer le livre d'or de notre municipalité? R

35 agricultrices en visite, suite de la page 11

Une courte marche vers l'église Chalmers pour en apprendre davantage sur les us et coutumes des écossais de l'époque. Daniel anime aisément la discussion passant des années 1800 à 2000. On reprend l'autobus pour une courte visite du cimetière Bury-Lingwick apprendre sur la façon de placer les monuments à l'époque, en respect aux défunts. J'en profite pour chercher des pierres tombales McLeod, ayant demeuré vers la fin des années 1800 sur les terres de la Ferme Gilbert et Fils. Il y en a beaucoup trop, je devrai revenir une autre fois.

Pour terminer la journée, on se dirige au pont couvert McVetty-McKenzie, à Gould, avec toute la fougue de la rivière au Saumon suite aux fortes pluies de la veille. L'histoire de sa construction en 1893 et de ses rénovations il y a quelques années nous est vivement racontée par Céline Gagné. Pour terminer, une visite à la boutique Les artisans de Lingwick et un chaleureux accueil du maire, Marcel Langlois, accompagné de deux bénévoles.

Vers 16 h 30, le départ de l'autobus vers Victoriaville et ensuite chacune repart vers sa ferme laitière, bovine et maraichère, respective.

Quelle fierté pour moi de les recevoir dans ma petite municipalité.

Pour bien terminer la journée, j'invite Dominique et Claudette au Belvédère sur le sentier nouvellement aménagé nous guidant jusqu'au grondement de la rivière au Saumon.

Cet été, avec la construction d'une nouvelle étable et les normes à respecter du bien-être animal, les vaches laitières seront regroupées dans la nouvelle vacherie à ventilation naturelle. Les taures et les génisses occuperont dorénavant l'étable actuelle datant de 1947. Ce sera la fin de l'élevage de l'autre côté de la route 108 dans la vieille grange datant de la fin des années 1800 et construite par des Écossais.

Aujourd'hui, je me sens encore plus fière d'être agricultrice et de partici-

per au maintien d'une ferme laitière familiale en pleine évolution. Grâce à notre relève, Patrick et Gabriel (son amie Jade), une troisième génération s'établit grâce aux sacrifices de Laurette et Fernand, de mon conjoint Robert, de ses frères et sœurs dans les années 1960-70, puis de mon arrivée de la ville de Lac-Mégantic en 1982 pour fonder une belle famille de gars. Le 25 juillet dernier, Manuel et sa conjointe Émilie nous ont donné le grand bonheur d'être grands-parents d'un petit-fils, Evan.

Malgré beaucoup de difficultés et sacrifices pour en arriver là, je remercie la vie de me permettre de vivre dans un milieu entouré de verdure et d'animaux, tout en côtoyant le bruit incessant des camions nous permettant d'approvisionner les besoins grandissants d'un troupeau laitier et de tous les fournisseurs et intervenants! R



Sécurité incendie

Suzanne Paradis

Service incendie, rencontre du chef et de son adjoint

J'ai été invitée à rencontrer le chef Stéphane Laroche et l'assistant chef Sylvio Bourque. Ils m'ont fait visiter la caserne ainsi que les récents aménagements apportés au camion-pompe.

M. Laroche est pompier depuis quinze ans; il possède la formation d'officier. M. Bourque est l'opérateur du camion-pompe.

Le chef me dit : « je suis content de l'ouverture du conseil face à ses recommandations et l'équipe des pompiers est formidable d'accueillir ces changements. » Cette attitude facilite grandement sa tâche.

Son équipe se compose de Sylvio Bourque, opérateur de la pompe et assistant chef; Stéphane Bouffard Michel Bourque, Josée Lapointe, Alain Rousseau et Mario Tardif.

Le pompier est un secouriste, une personne de première ligne.

Quelles sont les qualités nécessaires pour un pompier volontaire?

- L'investissement personnel, car il y a plus d'interventions, les tâches de prévention, d'entretien et les activités de sensibilisation.
- La formation de 300 heures qui est défrayée par la municipalité. On y apprend à connaître le comportement du feu, la sécurité, l'évaluation des risques, de la situation et les décisions à prendre.
- La capacité de travailler en équipe. Pas de place pour l'orgueil mal placé.



août 2016. Camion citerne

- Endurance physique. Être en forme.
- Endurance psychologique. Détachement surtout en milieu rural où tous se connaissent. Capacité de travailler sous pression.
- Connaissances individuelles de ses qualités et ses faiblesses pour que tous soient utilisés au maximum de leur capacité.
- Disponibilité car on ne sait jamais quand aura lieu une intervention.
- Sens des responsabilités et discipline.

Les pompiers volontaires interviennent lors d'incendies, d'accidents, de feux de forêt, de situations d'urgence, d'inondation, de disparition en forêt, d'arbres tombés sur des câbles électriques et de toutes situations où la sécurité civile est requise ou cas de personnes en détresse.



août 2016. Stéphane Laroche, chef pompier

Notre service incendie possède un camion-citerne contenant en tout temps 1900 gallons d'eau et un camion-pompe servant à fournir la pression nécessaire aux boyaux et contenant l'équipement nécessaire aux pompiers. Il possède aussi une capacité de 800 gallons d'eau.

Aménagements apportés

Camion-pompe : branchement électrique pour la batterie et l'air pour les freins. Des tablettes installées pour les radios, trousse de premiers soins, matériel pour l'opérateur situé tout près de lui.

Suite page 14



août 2016. Sylvio Bourque, chef adjoint et le camion auto-pompe

Remerciements



Longue vie à La Nuit...

Jonatan Audet, directeur

Organiser La nuit du pont couvert, c'est du jus de bras, du bouillage de cerveau!

On est fier de tenir entre nos mains ce catalyseur d'énergie qui nourrit nos rêves chaque fois et qui assouvit notre désir d'être unique, avec nos pensées parfois utopiques, les moins probables ou les plus délirantes. Cette conviction de vouloir faire *comme on est* nous amène à oser, à être authentique et à prendre des risques.

C'est une chance que j'ai d'être entouré de la meilleure équipe de production au monde : mes ami(e)s! C'est une grande fierté de pouvoir travailler avec vous, qui vous impli-

quez corps et âmes avec vos couleurs personnelles et originales.

Dimanche, alors que le lendemain de veille tirait à sa fin, j'ai eu la chance de recevoir des témoignages poignants qui m'ont rappelé pour quoi on fait ça; parce que des fois, on se le demande, c'est tellement de travail! Ce n'était pas tant des témoignages que des dons de bonté ou quelque chose d'autre que je ne saurais nommer. Ça m'a rempli et ému. J'ai reçu des mercis, comme jamais j'en avais eu. Des gens que je ne connaissais pas sont venus se raconter avant leur départ et me dire comment ils avaient apprécié et profité de cette parenthèse dans le temps, qu'on s'est donné la peine de créer. Je vous rends votre part en

vous le racontant, mais c'est bien peu.

Maintenant, c'est à mon tour de vous remercier, les bénévoles dévoués, les partenaires financiers, les collaborateurs, les commanditaires et bien sûr, vous, Lingwick au grand complet, parce qu'on est chanceux d'y être et de s'avoir! Merci pour la confiance que vous nous accordez et sachez qu'on choisit notre monde!

Ce pont couvert, qui nous appartient à tous, est d'une puissance majestueuse. Ce joyau patrimonial est rempli d'histoire et nous continuons à la faire ensemble chaque fois qu'on le traverse. Santé! R

Sécurité incendie, suite de la page 13

Les échelles ont été installées sur le toit grâce à un support coulissant. Cela permet à un seul homme de les manipuler. Ce support se lève de côté et permet d'accéder aux boyaux.

La piscine a été installée sur le côté du camion, ce qui donne un meilleur accès et permet aussi à un seul homme de la récupérer. La piscine sert à recevoir l'eau du camion-citerne qui peut alors aller chercher de l'eau dans les citernes de la municipalité.

L'installation d'un tiroir coulissant permet plus facilement la prise des appareils respiratoires et un meilleur rangement. Le matériel d'intervention a aussi été installé sur un pan de mur. Cela facilite la vision, la prise de possession et aussi la remise en place lors de la fin d'une opération.

Interventions inter-municipales

Il reste encore des réaménagements à apporter. Le chef a de bonnes idées concernant les besoins. Le plan d'intervention entre les municipalités a prouvé son efficacité. Cela permet aussi le partage d'équipements.

Lors de la visite des pompiers aux domiciles, on fait l'évaluation des risques et on prend note afin d'évaluer les besoins, d'élaborer un plan d'intervention et ainsi les décisions seront plus faciles à prendre. La population est plus sensibilisée à la prévention. Elle a droit aux conseils du Service incendie et c'est gratuit. Il faut oser demander conseil, poser des questions.

Lors d'un appel, il est important comme le souligne Ms Laroche et Bourque, de donner la bonne information, la bonne adresse. Il ne faut

pas attendre avant d'appeler les pompiers en se disant qu'on va y arriver par soi-même. Il vaut mieux que les pompiers s'y rendent afin d'éviter une plus grande catastrophe. Le service propose une soirée portes ouvertes dans la semaine de prévention des incendies. Les personnes, hommes ou femmes, peuvent y apporter leur curriculum vitae (CV) car on a besoin de relève.

J'ai appris beaucoup en allant rencontrer Ms Laroche et Bourque et je tiens à les remercier pour leur accueil et leur disponibilité.

Je vous conseille fortement d'assister à la soirée portes ouvertes, le jeudi 13 octobre, de 18 h à 21 h, et ainsi rencontrer tous les membres de notre Service incendie animés d'une fierté et d'un sentiment d'appartenance. Vous pourrez ainsi leur faire part de votre encouragement. R



Honneur à Margaret Bennett

Céline Gagné pour Marcel Langlois

Le 25 août, à Gould en soirée, à l'occasion d'une journée d'activités présentée par le centre culturel Oscar-Dhu, Mme Margaret Bennett participait au spectacle Old-time songs en compagnie de Normand Kennedy et Skip Gorman. Le maire, Marcel Langlois, absent lors de cette journée, avait inscrit dans le livre d'or de la municipalité un texte présentant très bien Margaret Bennett; c'est avec plaisir que nous vous transcrivons ce texte dans les deux langues.

Margaret Bennett est folkloriste, écrivaine, chanteuse et radiodiffuseuse. Imbue des traditions écossaises, elle fait rayonner l'Écosse à l'extérieur du pays. Ses études en Écosse et à Terre-Neuve et ses recherches dans notre région font d'elle une sommité dans le domaine de la vie gaélique, tant en Écosse



25 août 2016.

Guy Lapointe, maire suppléant, Margaret Bennett, invitée d'honneur et Serge LaRoche, conseiller municipal.
Photo : Céline Gagné

que chez nous. Son apport documenté à la vie lingwickoise et à l'histoire gaélique de nos fondateurs fait d'elle une personne qui nous est précieuse. Nous souhaitons immortaliser sa mémoire dans notre municipalité.

Nous ferez-vous l'honneur, Madame Bennett, de signer le livre d'or de notre municipalité?

Marcel Langlois, maire

Margaret Bennett is folklorist, writer, singer and broadcaster. Imbued with the traditions of Scotland, she radiates Scotland outside the country. Her studies in Scotland and Newfoundland and her research in our region make her a leader in the field of Gaelic life, both in Scotland and here. Her contribution to the documented Lingwick life and Gaelic history of our founders make her someone we value. We wish to immortalize her memory in our municipality. Will you, Ms. Bennett, do us the honor to sign the guestbook of our municipality?

Marcel Langlois, mayor

Au fil des ans, c'est toujours avec grand plaisir que nous avons accueilli Mme Bennett à Gould pour la rencontrer et l'entendre chanter. Quelle voix! ...tellement merveilleuse. R

Le Reflet

du canton de Lingwick

en
abonnement
cadeau?



Toutes les coordonnées en page 2.

Dates de tombée en 2016

3 octobre, 7 novembre et
5 décembre.

2017

6 février, 6 mars, 3 avril, 1^{er} mai,
5 juin, 4 septembre, 2 octobre,
6 novembre et 4 décembre.



Antoine Dupuis-Pezat

Bébé Antoine a vu le jour à 15 h 57, le 26 août 2016, à Val d'Or. Pesant 7 lb 5 on, il a immédiatement émerveillé ses parents Roxanne Dupuis et Louis-Gil Pezat.

Les grands-parents Ghislaine Hurtubise-Pezat et Daniel Pezat ainsi que l'oncle Jean-Roch Pezat sont très contents de cet heureux événement, surtout que tout le monde se porte très bien.

Toutes nos félicitations.



2016-9-6. Louis-Gil Pezat avec Arnaud et Roxanne Dupuis avec Antoine Dupuis-Pezat

Photo : Huguette Connell



Plan d'action annuel 2016-2017



Marcel Langlois, maire

Objectifs généraux	Objectifs spécifiques	Moyens	Quand	Responsable
Vitalité économique				
Maintenir la population et attirer de nouveaux résidents	Diffuser et promouvoir l'offre immobilière	Afficher les propriétés à vendre sur le site Internet et sur Kijiji ou LesPAC	2016-2017	Josée Bolduc
		Lister les terrains éligibles dans le cadre de l'article 59	2016	Nicolas Blouin
Encourager la création d'emplois	Développer le terrain commercial appartenant à la municipalité	Poser une affiche à vendre au terrain commercial	2016	Josée Bolduc
		Utiliser les organisations régionales pour promouvoir ce terrain : SADC, chambre de commerce, etc.	2016	Marcel Langlois
Exploiter le potentiel touristique	Encourager et améliorer l'offre de services reliés à l'accueil des visiteurs	Utilisation du site Web de la municipalité pour faire connaître nos activités	2016-2017	Manon Rousseau
	Amélioration des infrastructures en tourisme et loisirs	Installation de toilettes au centre de Sainte-Marguerite et au pont couvert, aménagement au belvédère et au parc	2016	Jonatan Audet, Serge LaRoche et Caroline Poirier
Implication citoyenne et bénévolat				
Créer un milieu communautaire dynamique	Prévoir les infrastructures nécessaires et de qualité afin de créer un milieu de vie dynamique	Facilitation électrique au centre de Sainte-Marguerite et au pont couvert	2016	Jonatan Audet, Serge LaRoche
Améliorer le sentiment d'appartenance et de fierté		Publier dans <i>Le Reflet</i> les réalisations 2014-2015	2016	Marcel Langlois
		Inviter les nouveaux résidents aux fêtes avec les employés et les bénévoles	2016-2017	Marcel Langlois
Encourager la prise en charge du développement par les citoyens	Inclure les citoyens dans les démarches liées au développement	Doubler le nombre de membres du comité de développement et le réunir plus souvent	2016-2017	Marcel Langlois
	Tenir les citoyens informés tout au long du processus de développement	Afficher les actions en matière de développement sur le site Web de la municipalité	2016-2017	Responsables des dossiers
		Écrire des articles sur les réalisations du conseil	2016-2017	Responsables des dossiers
	Donner l'appui nécessaire aux groupes de bénévoles	Embauche d'un agent de coordination pour les organismes	2017	Jonatan Audet
		Avoir un répertoire des biens possédés par les divers organismes	2016-2017	Josée Bolduc

Suite page 23

Le Salon Publibrairie



M. Dany Laferrière au Salon

Michel Vézina

Le 14 août dernier, le Salon Publibrairie était fier, dans le cadre de ses journées En présence de..., de recevoir nul autre que M. Dany Laferrière.

De midi à minuit, plus de 250 personnes se sont présentées au Salon pour discuter avec l'académicien, pour se faire dédicacer des livres, pour passer un moment agréable en sa compagnie.

M. Laferrière a été d'une magnifique générosité et nous l'en remercions grandement.

Il était accompagné de son épouse, Maggie, de son éditeur, le poète Rodney Saint-Éloi et sa petite famille Laurie et Romy, de même que de l'attachée de presse des Éditions Mémoire d'Encrier, Camille Robitaille.



14 août 2016. Au Salon Publibrairie, à Gould, Lingwick. M. Dany Laferrière, membre de l'Académie française; Marcel Langlois, maire de Lingwick; Jonatan Audet, conseiller municipal et Caroline Poirier conseillère municipale. Photo : Michel Vézina

À cette occasion, M. le maire Marcel Langlois, accompagné de deux membres du conseil, Jonatan Audet et Caroline Poirier, en ont profité pour faire signer le livre d'or

de la municipalité du canton de Lingwick à M. Laferrière.

Nous, du Salon Publibrairie, sommes heureux de faire en sorte que des auteurs tels que MM. Laferrière et Saint-Éloi puissent venir à la rencontre de leurs lecteurs dans notre canton.

Cette tradition récente continuera de s'enrichir tous les samedis de l'année par l'accueil de divers auteurs et poètes. C'est un rendez-vous!

Merci à la population du canton pour son soutien indéfectible. R

Félicitations

Belle ambiance au Bike Stop

Ti-Claude Legris

Toutes mes félicitations pour le Bike Stop 108, du 17 juillet dernier. Félicitations aux organisateurs pour leur dévouement. L'affiche est super, les hot dogs à Donald (Rousseau), wow... pas plus chers qu'un Subway et meilleurs, et pas chers...

L'ambiance était formidable et voir autant de bikers en ville, une fourmilière... Il en parlait et en arrivait. Grâce à la sécurité à la sortie du terrain (les boys), on se

croyait devant un Hollyday Inn... avec un placier pour motos.

Hééééé! Je suis heureux d'avoir déménagé ici à Lingwick depuis trois ans... C'est un beau cadeau pour moi biker de longue date... Comme un cadeau des 408 personnes (paraît qu'on est 410 avec moué et ma femme) hihihhi qui habitent ce beau village. Unis et fiers est la devise... Ben! J'y croué, une vraie famille!

J'ai même mis cette petite affiche dans mon garage en souvenir! En passant, cinq de mes amis sont venus aussi et ont aimé.

Ma moto trike (moteur VW et trois roues) a été remarquée et photographiée par bien du monde... « Où tu restes? » Fier de dire : « Icite, à Lingwick... ». « Ouais ».

Encore félicitations et sûrement une deuxième édition l'an prochain. Salut à tous. R



Bike Stop 108

Josée Bolduc

Que dire d'autre que *wow!* Quand des centaines de motocyclistes répondent à notre invitation de venir faire un *p'tit stop* sur la route 108, au cœur de notre village, on se dit qu'on a réussi. Quand, en plus, notre communauté y participe et nous encourage, quel bonus!

Le rendez-vous Bike Stop 108 a finalement eu lieu le 17 juillet, au lieu du 10, pour des raisons météorologiques. Bien que vers les 10 h, ce 17 juillet, la pluie soit venue nous bénir, le reste de la journée la belle température était des nôtres afin que nous puissions accueillir tout ce beau monde. Une réussite. Grâce à des bénévoles hors pair, des partenaires généreux, des recettes parfaites, un *set-up* idéal, les gens étaient heureux d'être parmi nous et plusieurs nous ont quitté en nous disant : « à l'an prochain ». En résumé, la température était bonne, la bouffe était bonne, les consommations étaient bonnes et la musique était bonne, donc l'ambiance générale était excellente! Que demander de plus!

Le Village de Noël était le comité organisateur du Bike Stop 108, mais l'événement a été conçu et réalisé par un groupe de motocyclistes Lingwickois (Lingwickois de cœur du moins, nous avons même des amis de Johnville). Quelle belle équipe!

Ça n'avait pas l'air d'une première édition tellement tout avait été pensé par tous et chacun que ce soit à la publicité, au bar, à la cantine, aux infrastructures ou au stationnement. Bravo à vous tous et un énorme merci. Merci également à nos amis bénévoles qui ne sont pas *bikers*, mais qui sont des aides précieuses et indispensables. Vous reconnaîtrez toutes ces personnes (nos bénévoles) sur la photo de la page couverture.

Remerciements aux bénévoles

- Merci aux organismes qui ont collaboré en nous prêtant leurs équipements, soit le comité Les Amis de la culture de Linwick, le Marché de la petite école, le Centre culturel Oscar -Dhu et le comité de la Fête nationale.
- Merci à René Rousseau pour l'aide au montage et démontage des abris et des pancartes.
- Merci à la municipalité pour le prêt des infrastructures et espaces et à la fabrique pour l'utilisation de leur terrain.
- Merci à Jean Guy Poulin pour l'eau, à l'Abattoir Rousseau pour le cube réfrigéré, les plaques de cuisson et tout et tout, à Claude Morin pour son magnifique saloon, à Clermont Rousseau pour ses abris, à la Pisciculture Gilbert pour ses abris et ses chaises, à André Poulin pour les

contre-plaquéés, à la BouffaLyne pour la supervision de la cantine et ses différentes fournitures, à Alain Rousseau pour son BBQ, à Mario Tardif pour son réchaud au propane, à Manon Rouso pour son ordinateur qui nous a fourni la musique et à Michel Rousseau pour son congélateur. Tout était là, nous n'aurions pas pu être mieux installés.

- Merci aux exposants d'avoir sorti (ou ressorti des boules à mites) vos motos soit Jocelyn Lacroix, Donald Rousseau, Alain Rousseau, Jocelyn Rodrigue et Pierre Dallaire.

Merci à tous les participants et aux *bikers* qui ont répondu à notre invitation; sans vous, cette journée n'aurait pas été ce qu'elle a été.

Et... si la tendance se maintient, une 2^e édition aura lieu en 2017! Au plaisir!

Remerciements aux partenaires

Abattoir Rousseau
André Poulin
Pisciculture Gilbert
Ferme Alain Rousseau
La BouffaLyne
Garage Claude Morin
Ferme Michel Rousseau
Eggsquis
La Légumerie Groupe Dionne
Fruits et légumes de l'Estrie. R



Photo : Manon Rouso

17 juillet 2016



Québec de l'art pur

Céline Gagné, membre du comité organisateur

Photo : Manon Rousso



23 juin 2016. Rémi Alix, Céline Gagné, Mali Pigeon et Élise Alix

Excellente participation à la Fête nationale du Québec 2016 sur le thème *Québec de l'art pur*.

Lors de la soirée du 23 juin, la population était invitée à participer aux festivités organisées à son intention au pont couvert McVetty-McKenzie; elle s'y est rendue en grand nombre.

La fête débutait par le souper communautaire servi par nos bénévoles experts au BBQ et au service. Nos généreux commanditaires, l'Abattoir Rousseau qui a donné 100 lb de très bonnes saucisses et la Ruée vers Gould qui a donné les salades et les desserts, nous ont permis d'offrir un délicieux repas à la grande satisfaction de tous les convives. Merci encore, nous avons grandement apprécié votre geste.

Céline Gagné, présidente du comité organisateur, a adressé le mot de bienvenue et André Hince remerciait les commanditaires et les bénévoles. L'animation s'est poursuivie avec la levée du drapeau du Québec avec Rémi Alix.

Le Québec se démarque par sa créativité, ses talents, sa passion, son histoire, sa langue, sa personnalité... notre personnalité! Dans le cadre du thème de la Fête nationale présentée à la population de Lingwick, nous avons attribué une mention spéciale aux bénévoles qui travaillent au sein de leurs organismes au bien-être et à la qualité de vie de notre milieu. Nous avons remis à chacun(e) une petite étoile étincelante.

L'art des mots : Catherine Bouffard pour ses textes et son implication au journal communautaire Le Reflet du canton de Lingwick;

L'art du rythme : Jonatan Audet, pour son implication dans l'organisation de l'activité La Nuit du pont couvert;

L'art de la couleur : Doris Bureau, pour son implication à la décoration du Village de Noël;

L'art de la couleur : André Hince, pour son implication dynamique dans plusieurs organismes de la localité; il contribue à donner à notre milieu une couleur particulière.

Québec, de l'art pur, Lingwick, de l'art pur

Marcel Langlois, maire, a fait la présentation du thème *Québec de l'art pur*.

La fête s'est poursuivie avec le chansonnier Jocelyn Simard. Il nous a donné une fort belle performance qui a été grandement appréciée par tous les participants.

Le directeur-adjoint du service incendie, Sylvio Bourque, était responsable de la présentation des feux d'artifice et du beau feu de joie qui ont ébloui les grands comme les petits.

Remerciements à nos généreux commanditaires

- le programme québécois d'assistance financière aux manifestations locales;
- la municipalité de Lingwick;
- l'Abattoir Rousseau;
- la Ruée vers Gould;
- le Marché Bernadin;
- le comité du Parc-en-Ciel qui a défrayé la location du jeu gonflable.

Remerciements aux bénévoles

- Céline Gagné pour les démarches auprès du programme Support à la Fête nationale, auprès de la municipalité afin d'obtenir des subventions et les permissions, l'engagement du chansonnier, la comptabilité et la publicité;
- René Rousseau, André Hince, Guy Lapointe, Clermont Rousseau et Serge LaRoche pour la préparation et l'installation du matériel, pour la récupération et le rangement du matériel après la fête;

Suite page 20



Pont couvert de Gould 2016

Ariane Gruet-Pelchat, chroniqueuse BRBRTFO.com, Montréal

Une longue nuit encore trop courte

À fin d'apporter une vision de l'extérieur et avec l'accord de la chroniqueuse Ariane Gruet-Pelchat, présente à La Nuit du pont couvert, nous vous présentons l'article intégral paru sur la plateforme de BRBRTFO, du 23 août 2016.

«Il y a de grandes chances que vous ne puissiez pas situer Gould sur une carte, mais ce hameau estrien abrite une petite communauté particulièrement vibrante qui est en train d'y installer un des festivals les plus charmants du Québec. Cette Nuit du pont couvert qui a débuté le samedi 20 août aux abords de la rivière au

Saumon a accueilli musique, danse et littérature jusqu'à tard dimanche, alors que le site enchanteur et la magnifique température enlevaient toute envie aux campeurs de reprendre la route.

Un site enchanteur

À l'origine, le festival s'appelait Musique et Maïs et se tenait dans les locaux du théâtre ambulant Le Cochon SouRiant. Il y a maintenant trois ans qu'il a déménagé au pont couvert McVetty-McKenzie, le deuxième plus long du Québec, et deux, qu'il a été renommé, sans

toutefois s'affranchir du maïs à volonté qui accompagne les spectacles.

Long de 63 mètres, McVetty-McKenzie surplombe la rivière au Saumon et sa plage, sur laquelle sont installés quelques kiosques, notamment la roulotte du Musée du rock'n'roll et le camion-librairie Le Buvard, les tentes des festivaliers et un immense feu de joie qui ne meurt jamais. Sur le pont même, les groupes ont une scène comme terrain de jeu, à côté de laquelle on pouvait s'essayer à la mosaïque sur table, se faire couper les cheveux, se faire tatouer ou s'essayer au piano public.

Québec de l'art pur, suite de la page 19

- Régine et John Ward pour la vente du souper;
- Louise et Clermont Rousseau, Donald Rousseau, René Rousseau, Suzanne Blais Rousseau, Carole Lapointe, Martin Loubier et Charlotte Cayouette pour le service du souper;
- Pauline Leroux, André Hince, Lisette Bolduc et Denis Doyon pour le service au bar;
- Sylvio Bourque a donné le bois, l'a transporté et installé pour la préparation du feu de joie;
- les pompiers Sylvio Bourque, Mario Tardif et Alain Rousseau pour la présentation des feux d'artifice;
- Martine Fordin pour la barbe à papa;
- des membres du Cochon SouRiant (théâtre ambulant) pour l'aide à la sonorisation du spectacle;
- Manon Rousseau pour l'aide à la décoration.

Bénévoles du comité organisateur

Céline Gagné, André Hince et Louise Rousseau avec la collaboration de Pauline Leroux et Clermont Rousseau.

Grâce à votre participation au souper et vos achats au bar, nous avons réalisé un profit net de 1 528,81 \$. Les membres du comité organisateur utilisent les profits pour améliorer les installations et/ou les équipements qui demeureront disponibles pour toute la communauté. Au

cours de la dernière année, nous avons acheté un autre BBQ au montant de 402 \$ et nous avons participé financièrement pour un montant de 700 \$ à l'achat d'un autre chapiteau avec la municipalité et d'autres organismes.

Merci à tous les participants. Grâce à vous, cette fête a été une belle rencontre amicale; le souper, le spectacle, le site et l'ambiance étaient tout simplement magnifiques. R



Photo : Céline Gagné

23 juin 2016.

Mélanie Fallon, Roland Huard, Jean-Noël Fontaine, Pauline Fontaine, Normand Huard, Jocelyne Paré, Mgr Donald Lapointe, Nicole Lemay et Guillaume Pichette.

Pont couvert de Gould 2016

Tout est fait avec soin; des programmes en bois gravé jusqu'au piano dégarni pour en laisser voir le mécanisme et l'enthousiasme des bénévoles est contagieux. Bref, c'est un petit village qui se déploie pendant une journée, sur un site absolument enchanteur et très bien organisé, qui permet à deux ambiances de cohabiter parfaitement à quelques pas de distance.

Visions poétiques de jour

Sur la plage, Le Buvard, librairie ambulante dont le quartier général (Le Salon) se trouve un peu plus bas sur la route 257, avait façonné une petite programmation de lectures. À Gould et dans les environs, le Salon est devenu le quartier général des curieux avec son bar, sa librairie tenue par deux mordus (Michel Vézina et Maxime Nadeau) et des soirées originales comme son hockey poétique.

Pour La Nuit du pont couvert, le duo avait invité Véronique Grenier, Isabelle Mandalian, Michel-Olivier Gasse et Jean-Sébastien Larouche à déclamer quelques-uns de leurs textes devant un public qui s'est avéré être d'une écoute religieuse et participante. Le duo Saratoga, dont le premier album complet est prévu pour octobre, a lui aussi offert une charmante prestation.

Puis, coup de théâtre, les Abdigradationnistes ont fait un de leurs très sporadiques passages sur scène; amusant la galerie avec leurs textes grivois et absurdes et leurs fausses grandes manières. Mine de rien, il y aura bientôt 21 ans qu'ils font des sorties musicales, eux qui sont aussi derrière la maison d'édition l'Empire Rodrigol. On apprenait également que, 12 ans après le dernier disque, il devrait y avoir une suite, Pascal-Angelo Fioramore nous confiant : « On attend que les gens n'achètent

vraiment plus d'albums pour le sortir. »

Au milieu du pont couvert, alors que les esprits commençaient à s'échauffer, Alexandre Farina a discrètement entamé un set au piano droit, ralliant plusieurs oreilles très attentives. Bien que la sortie de son premier disque ait connu des embûches (on nous glisse à l'oreille qu'il sortira finalement bientôt et s'appellera Jadis les étoiles), les vadrouilleurs de la scène locale l'auront entendu plusieurs fois, notamment à Ma Première Place-des-Arts en 2001 et au Festival de la Chanson de Granby en 2005, puis derrière le piano sur le disque de Cou Coupé.

Avec Jacques Bertrand Junior, d'ailleurs, le rapprochement est évident. Bien que la poésie de Farina soit plus romantique, ils ont le même goût des néologismes et des mots et structures à double sens. À côté de moi, quelqu'un susurre : « c'est bon comme le verre de vin rouge de trop », entendant par là que les textes et la voix fluette de Farina ont ce petit quelque chose de déstabilisant et d'audacieux qui lui réussissent bien.

Partir en vrille

Ce sont Les Deuxluxes qui, les premiers, ont ouvert les amplis sur le pont, manifestement impressionnés par la réponse du public, qui ne s'était pas rendu jusque là pour s'asseoir à se raconter sa semaine. Le public voulait du rock et Les Deuxluxes lui en a donné, notamment avec une chanson en français et son nouvel extrait, la petite bombe *My babe and me*, qui avait déjà ses fans. Il faut dire que le duo ne se donne jamais à moitié et que la voix d'Anna Frances Meyer avait assez de puissance pour rameuter les gens qui se baignaient *tranquilou* dans la rivière. Le deuxième album

du groupe, *Sprintime Devil*, sera disponible le 2 septembre.

À partir de là, le party était pris sur le bord de la rivière au Saumon. Résident du coin, Urbain Desbois a pris le relais sur la scène, accompagné de ses musiciens et de sa fille. Desbois est un artiste qui s'adapte toujours particulièrement bien au contexte de ses prestations et il a misé sur l'énergie et son habituel humour pour donner un excellent spectacle. Au courant de la soirée, un *biker* nous a dit venir de loin pour voir The Damn Truth, « des vrais musiciens avec une vraie chanteuse qui font de la vraie musique ». C'est vrai que ça *rockait* en s'il-vous-plaît et l'ambiance était à son comble. Les Guerres d'Amour ont ensuite fermé le pont avec leur funk québécois, paillettes et danseuses comprises.

Une fois la scène vidée, les gens ont investi la plage jusqu'au dimanche matin où les premiers enfants levés ont rencontré les derniers fêtards devant un copieux petit-déjeuner offert par le festival. En plus d'être très bien organisée, de taille humaine et incroyablement peu chère (20 \$ l'entrée, camping, nourriture et spectacles inclus, avec un service de microbrasserie presque donné sur le site), La Nuit du pont couvert à Gould a ce quelque chose de plus, cette ambiance de party communautaire qui pousse tous les festivaliers à vivre leur nuit ensemble dans un respect remarquable. Conseil de BRBR : faites tout pour y aller l'an prochain, mais n'en parlez pas trop, ce festival est parfait comme ça. » R

Errata

Dans le journal de juin dernier, à la page 11, le crédit photo revenait à Christine Apostolakos-Rousseau et à la page 12, à Céline Gagné et non à Hélène Rousseau.



Duo à l'église Chalmers

Céline Gagné

Le samedi 9 juillet 2016, le Comité des Amis de la culture de Lingwick présentait en spectacle, à l'église Chalmers, Frédérique Mousseau, interprète, accompagnée du pianiste Sylvain Marcotte.

Ces artistes ont livré un spectacle piano-voix sur mesure; 90 minutes de chansons francophones et anglophones, qui ont touché le cœur des participants.

Le choix de chansons de l'interprète touchait différents styles musicaux. Elle est passée d'un medley d'Édith Piaf à la chanson pop, country, rock et aussi à la toute récente *Encore un soir* de Céline Dion. Quelle belle soirée!

Les recettes ont totalisé 1 130 \$ et le coût du spectacle s'élevait à 1 500 \$. Même si nous avons comptabilisé une légère perte de 370 \$, nous sommes fiers d'avoir offert à la population un spectacle de qualité à prix modique.



9 juillet 2016. Frédérique Mousseau, interprète et Sylvain Marcotte, pianiste

Photo : Céline Gagné

Le comité organisateur : André Hince, Céline Gagné, Chantal Cloutier, Louise Rousseau et Annie Rancourt. R

Agenda

Virage Santé mentale

Ressource alternative

- Le mercredi **21 septembre**, au 37, rue Angus Nord, East Angus, à **13 h**. **La gratitude au quotidien** avec Matthieu Perron, éducateur spécialisé.
- Le jeudi **13 octobre**, au 37, rue Angus Nord, East Angus, à **13 h**. **Apprendre à être positif** avec Francis Manseau, intervenant social.

Ces ateliers sont **gratuits**;

pour vous **inscrire : 819 877-2674**.

viragesm@abacom.com

- Le mardi **4 octobre**, de **8 h 30 à 16 h**, à l'Hôtellerie Jardins de Ville, 4235, boulevard Bourque, Sherbrooke.

Coût de 125 \$, incluant le dîner.

Journée de formation avec Dr. Serge Marquis sous le thème *Pensouillard le Hamster*.

Problème avec le jeu?

Virage Santé mentale offre des services d'écoute, de conseils, de support et de référence. Services gratuits et confidentiels.

La Passerelle

- Le mardi **4 octobre**, de **17 h à 19 h**, à Cookshire.

Journée nationale des centres de Femmes. Notre histoire.

- Le mardi **11 octobre**, à **18 h 30**, à East Angus. *Je mets mes limites*.

Les activités sont **gratuites** et ouvertes à toutes les femmes! Merci de vous inscrire au moins une semaine à l'avance! 819 877-3423, ou sans frais 1 877 447-3423.

info@cdflapasserelle.org

www.cdflapasserelle.org

Centre d'action bénévole du Haut-Saint-François

Assemblée générale annuelle le mardi **18 octobre 2016**, à **10 h**, au sous-sol de l'église, 73, rue Principale, **Bishoppton**.

Information : 819 560-8540.

Rubrique gratuite (bien vouloir nous aviser dès que c'est vendu) Maisons, fermes, chalets à vendre, à Lingwick.

Nous faire connaître seulement : votre nom, adresse, téléphone et courriel au besoin. Le Reflet : 819 877-3560, boîte vocale ou info@lereflet.org

Maison à vendre

70, route 108. Jean Guy Poulin, 819 877-2284.

Maison à vendre

559, route 257. Gilles Grondin

Terrain résidentiel et commercial

80, route 108. Gilles Grondin, 1 819 657-1162. Canton.Lingwick@hsfqc.ca

Plan d'action annuel 2016-2017, suite de la page 16

Patrimoine naturel et bâti				
Conserver et promouvoir notre caractère bucolique	Embellir notre municipalité	Continuer les actions entreprises	2016-2017	Manon Rousseau
		Appliquer le règlement sur les nuisances (nuisances visuelles)	2016-2017	Nicolas Blouin
	Favoriser l'implantation d'activités et d'infrastructures attractives en lien avec l'esprit bucolique	Peinture du centre municipal	2017	Josée Bolduc
		Repeindre les quatre panneaux d'accueil	2017	Manon Rousseau Serge LaRoche
	Améliorer les aménagements en bordure de la rivière au Saumon	Aménager des sentiers au parc du belvédère	2017	Jonatan Audet Caroline Poirier
Développer la notion de ciel étoilé		Installer les oriflammes du ciel étoilé	2016-2017	Josée Bolduc
		Organiser une soirée des Perséides	2017	Comité développement
Augmenter l'accès à la nature		Maintenir et améliorer nos infrastructures d'accueil à la nature	2016-2017	Josée Bolduc
Préserver et mettre en valeur le patrimoine bâti	Mettre en valeur l'église Chalmers	Mettre à l'église Chalmers une serrure comme au chalet des loisirs	2017	Josée Bolduc
Environnement de qualité				
Diminuer notre impact sur l'environnement	Diminuer la quantité de matières résiduelles	Formation au compostage	2017	Josée Bolduc
		Informations dans <i>Le Reflet</i> : cueillette, avantages de diminuer et de recycler	2016-2017	Josée Bolduc
	Relever les moyens d'aide apportée par la municipalité et les faire connaître	Publication d'articles dans <i>Le Reflet</i>	2016-2017	Guy Lapointe
	Faire connaître les actions environnementales de Domtar à Lingwick	Inviter Domtar à une soirée de présentation à la population	2016	Josée Bolduc
Avoir un milieu de vie sain et sécuritaire	Bonifier la sécurité et l'accès universel dans les bâtiments et lieux municipaux	Installer un monte-personnes au centre municipal	2017	Guy Lapointe, Serge LaRoche
Note : In October, you will find the English version. En octobre, vous trouverez la version anglaise.				

Réflexion

Tranquillement, le Québec perd son âme;
tranquillement, pour la donner au capitalisme sauvage.

Ghislaine Pezat

Activité bénéfice



Souper des chasseurs

Céline Gagné pour le Comité des Amis de la culture de Lingwick

Une belle réussite

Le samedi 27 août, les membres du Comité des Amis de la culture de Lingwick, la municipalité, l'Abattoir Rousseau en collaboration avec le Camp Nature du lac McGill tenaient une activité bénéfice très spéciale : le souper des chasseurs. Cette activité était à guichet fermé puisque les 200 billets avaient tous été vendus au préalable au coût de 26 \$ par personne, dont une grande partie par notre expert vendeur bénévole André Hince.

L'accueil des participants avait lieu à partir de 16 h sous des chapiteaux installés derrière le centre municipal. Le maître de cérémonie était André Hince. Lors du mot de bienvenue, il a chaleureusement remercié les participants, les bénévoles, les collaborateurs et les commanditaires.

La vente des poissons à l'encan qui participeront à la course de poissons débute : elle est savamment orchestrée par Chantal Cloutier du Camp Nature. Le plaisir s'installe, les cordons de la bourse sont déliés, 32 poissons sont vendus. La course a eu lieu après le souper. Se sont rendus en finale, le poisson Guidoune *coaché* par Guy Lapointe et le poisson Stroumpf marabout *coaché* par Denis Rousseau. C'est le poisson Stroumpf marabout qui a gagné la course.

Les participants contribuent généreusement à la vente de billets partage; la gagnante, Marianne Paré.



27 août 2016. Bruno, Claude et Martin Lagacé du Marché Tradition de Weedon. Véronique Dumas, Lisette Lagacé et Pascale Labonté

Le souper est servi dans la grande salle et dans la cafétéria du centre municipal disposées et décorées avec goût par les bénévoles. L'ambiance chaleureuse contribue au bien-être et au plaisir des goûteurs. Le souper, comprenant une dégustation d'ours, du rôti de bison, du faisan en croûte, du saumon en pièce montée, des saucisses de cerf rouge, une longe de porc en plus des légumes et pommes de terre, impressionne par la variété, la saveur et la quantité des mets. Les grands comme les petits appétits sont comblés. Les commentaires sur la qualité du repas sont très positifs. Un service de bar, tenu par des bénévoles, était offert sur place.

Nous remercions sincèrement nos collaborateurs

La caisse Desjardins des Hauts-Boisés et les Marchés Tradition, Marché Lagassé inc. Weedon.

Un merci très spécial à nos commanditaires

La municipalité de Lingwick, L'Abattoir Rousseau, le Marché Bernadin et Turcotte avocat inc. (Jean-Robert Turcotte).

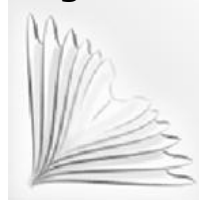
Merci aux commanditaires de l'événement

L'Abattoir Rousseau et Ford Canada. Merci au centre culturel Oscar-Dhu pour le prêt de son système de son. Merci à Jean-Philippe Morin pour le don d'un ours.



27 août 2016. Dans la grande salle du centre municipal





Septembre 1996

Le Furet

Dans l'éditorial *100 fois sur le métier...* que signe Daniel Pezat, il est question encore une fois du peu de cas que font le transporteur et la commission scolaire de l'intérêt des enfants. Pour les jeunes du primaire de Lingwick, il faut compter 1 h 05 et pour ceux du secondaire 1 h 40, matin et soir. En matière de transport scolaire, ce qui est le plus important est le coût. Il soutient que ce genre de fonctionnement est un facteur important de décrochage scolaire.

La fête au pont couvert nous est rapportée par Jacqueline Bouffard. Depuis le printemps, l'équipe du journal planifie cette activité. Vendredi 26 août, Manon Rouso arrive avec son tracteur et une voiture à foin chargée de tout le matériel. Durant toute la matinée, c'est un va-et-vient entre le pont et le bord du chemin (à cette époque, les véhicules ne pouvaient pas se rendre jusqu'au pont; le transport se faisait à bras et plus tard avec l'aide d'un VTT). La fête commence vers 11 h. Les génératrices tournent sans arrêt, le BBQ ronfle et grille pains et hot dogs. Les gens arrivent, musique et musiciens se relient. À minuit, la

fête bat son plein, le pont est illuminé de centaines de lumières de Noël. Une petite bière ou un petit coup ne nuisent pas à l'ambiance. Sur le coup de 6 h, les derniers visiteurs nous quittent. Daniel Pezat et son fils Louis-Gil seront de garde pour quelques heures.

Manon Bolduc, nous donne des nouvelles de la saison de balle qui vient de se terminer. Deux équipes ont été formées; les rencontres avaient lieu le mercredi. La première partie a eu lieu le 19 juin et durant l'été, huit parties ont été jouées. La saison s'est terminée le 21 août.

Le soleil était au rendez-vous! Jacqueline Bouffard nous raconte la cérémonie qui a eu lieu le 26 juillet à la chapelle du mont Sainte-Anne. C'est l'abbé Bernard Durocher qui célébrait la messe. Une chorale d'une dizaine de personnes, accompagnées par Mme Gisèle Guillemette à l'orgue, a donné de l'éclat à cette cérémonie.

À la page des félicitations, on souligne :

- le curé Yvon Bilodeau qui fête ses 40 ans de vie sacerdotale.

- Sylvia et Alfred Loubier célèbrent leur 60^e anniversaire de mariage.

- Sonia Bureau et Éric Morissette ont eu un beau bébé, un garçon, qui portera le prénom de Jason.

Colombe Lapointe nous donne des nouvelles de l'afeas de Lingwick. Des rencontres sont prévues pour l'automne et l'hiver; une invitation est lancée aux dames et demoiselles désireuses de se joindre au groupe.

Marie-Jeanne Lapointe nous convie aux activités de l'Âge d'Or de Lingwick. Les rencontres ont lieu le 3^e jeudi de chaque mois et le local est ouvert tous les jeudis en après-midi. Colloque, conférences et ateliers sur des sujets propres aux gens du troisième âge sont à l'ordre du jour. Une invitation est lancée aux amateurs de base-ball poches.

Les secrets mal gardés de Tourlou. Michel Rousseau n'accepte jamais de passer sur son tracteur; aussi si vous avez à voyager en sa compagnie, vous serez invité à prendre place... sur la faucheuse! R

Souper des chasseurs

Merci aux bénévoles

Pauline Leroux et André Hince, Louise et Clermont Rousseau, Suzanne et René Rousseau, Chantal Cloutier et Yves Gauthier, Claire et Laurent Cloutier, Annie Rancourt et Marco Paré, Charlotte Cayouette et Jean-Robert Turcotte, Martin Loubier, Manon Rouso, Serge LaRochelle, Guy Lapointe, Mario Tardif, Denis Doyon et Céline Gagné. Merci à tous les autres bénévoles qui ont travaillé de près ou de loin à la réalisation de cette belle activité.

Cette activité a été un franc succès. Les véritables artisans de ce succès sont les participants qui ont répondu à l'invitation des bénévoles; merci encore.

Les membres du Comité des Amis de la culture sont André Hince, Céline Gagné, Chantal Cloutier, Louise Rousseau et Annie Rancourt. R



Hommage à Charles Labrie

Renée-Claude Leroux, en collaboration avec le comité du site Web de la polyvalente

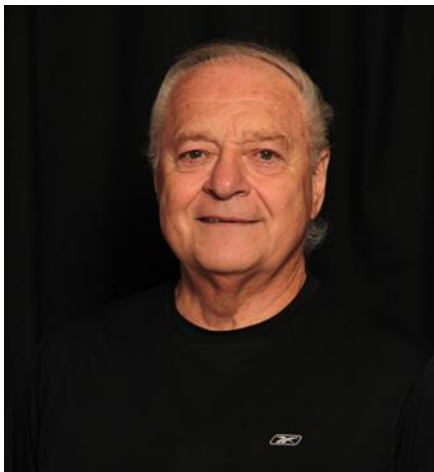
Un lieu significatif pour un personnage significatif!

Le mercredi, 1^{er} juin, la bibliothèque de la cité-école a accueilli une cinquantaine d'invités : des élus, des membres du personnel, des enseignants, la direction de l'école, mais aussi des invités surprises... pour un événement bien particulier!

« ...La cité-école, une école humaine, ouverte sur la communauté et axée sur la reconnaissance humaine... », voici ce que nous répète M. Charles Labrie lorsqu'il présente son école.

Collaboration et surprise

Le comité culturel, en collaboration avec la ville d'East Angus, a décidé d'appliquer ces illustres paroles au personnage lui-même. Ils ont donc préparé une surprise de taille à M. Labrie en lui offrant les honneurs de donner son nom à la bibliothèque de la polyvalente Louis-Saint-Laurent, qui est aussi la bibliothèque municipale d'East Angus. Les deux



M. Charles Labrie

partenaires ont dû user de stratégies et de ruses pour garder l'effet de surprise et surtout pour inviter le principal intéressé sans qu'il sache pourquoi!

Ambiance émotive

La cérémonie s'est déroulée en toute simplicité, entourée d'amis, de partenaires, de collègues, mais aussi de membres de sa famille et d'anciens collègues de travail. M. Alexis Dalpé a animé le tout dans une ambiance chargée d'émotions!

Hommage

À tour de rôle, des anciens élèves, des parents et des élus lui ont rendu hommage. Ils lui ont mentionné tout ce qu'il a fait pour eux, des mots comme écoute, respect, disponibilité, non jugement, passionné, sont revenus fréquemment dans les discours. Ce fut un moment inoubliable. M. Robert Roy, maire d'East Angus, parent, ancien élève, a réalisé une petite vidéo qui en disait long sur M. Labrie. Il connaît bien le personnage même dans ses propres gestes!

Dédié à l'enseignement

Charles Labrie enseigne depuis plus de 53 ans. Nous avons arrêté de compter les années tellement il fait partie du quotidien de l'école. Il a un sentiment d'appartenance à toute épreuve à son école, à son milieu. C'est un fervent défenseur de l'école publique et un des précieux responsables de l'approche milieu, qu'il a développée dans le cadre du projet cité-école.

Les deux photos : Sophie Laroche



1^{er} juin 2016. En avant : 1^{er} à gauche, Alexis Dalpé, au centre en noir, Charles Labrie, à sa droite, Renée-Claude Leroux et le 3^e à gauche de Charles, chemise bleue, Francis Lord.

À la une (page couverture)

17 juillet 2016. **Les organisateurs et bénévoles du Bike Stop 108, 1^{re} édition.**

1^{re} rangée, en partant de la gauche : Alain Rousseau, Jean Bouffard, Josée Bolduc, Donald Rousseau, Michel Rousseau, Mario Tardif, Jacques Lapointe et Manon Rouso.

Ensuite : Serge LaRochelle, Kevin Morin (bras élevé), Josée Lapointe (assise à l'indienne), Johanne Fillion, Nathalie Richard, Christine Poulin (lunettes soleil), Roxanne Morin, Sandrine Bouchard et Marie-Ève Perron. France Loubier, Dany Boulanger (casquette), Johane Lessard, Serge Gilbert, André Poulin, Sylvain Bolduc, Doryanne Gilbert, Thérèse Fortier et François Clermont (debout).

Plus à l'arrière : Stéphane Bouffard (casquette noire), Lyne Rousseau, Alexis Morin, Brigitte Martel, Kim Munkittrick, Noémie Munkittrick, Pauline Leroux et Catherine Bouffard (casquette rouge).

À l'arrière : Claude Morin (salut de la main) et Alexandre Morin.

Les bénévoles absents de la photo sont : Lisette Bolduc, Denis Doyon, Louise Rousseau, Clermont Rousseau et René Rousseau.

Photo : Annie Bouchard

23 juin 2016. **Feu de joie à la Fête nationale.** Photo : Céline Gagné

Prévention contre l'auto-exploitation juvénile



La Sûreté du Québec met en garde les parents et leurs adolescents contre une problématique observée plus particulièrement dans les **écoles secondaires** concernant l'échange, par appareils électroniques, de photos d'eux dénudés ou de vidéos à caractère sexuel (*sextos*).

- Il n'y a aucun contrôle sur le cheminement des images envoyées et/ou transférées.
- En parler avec un adulte de confiance.
- Ne pas attendre qu'un incident se produise.
- Connaître les vrais amis en ligne et hors ligne.

1 418 806-4391
(<https://www.cyberaide.ca/>).

Pour parler à un policier ou à une policière en toute confidentialité

Sûreté du Québec,
MRC du Haut-Saint-François,
819 875-3331 (www.sq.gouv.qc.ca)

1 800 659-4264 (cic@surete.qc.ca)
1 418 806-4391 ([cyberaide.ca](http://www.cyberaide.ca))

Source :
Lieutenant Yves Beaudoin,
directeur de la Sûreté du Québec,
MRC du Haut-Saint-François

Infraction

Le fait de posséder, de transférer et d'accéder à ce genre de fichier constitue un **acte criminel** et peut entraîner de sérieuses conséquences pour le détenteur du téléphone, notamment des accusations de possession de pornographie juvénile.

Signalement

- La Centrale de l'information criminelle (CIC) de la Sûreté du Québec est la ressource avec laquelle communiquer : (cic@surete.qc.ca) ou 1 800 659-4264.
- Le site Internet du centre Cyber-Aide est aussi un partenaire d'importance.

Charles Labrie

La cité-école reconnaît

La cité-école possède déjà sa salle d'exposition *Jacqueline-Loiselle*, sa salle de spectacle *Serge-Poirier* et maintenant sa bibliothèque *Charles-Labrie*.

Les honneurs ne sont pas toujours faciles à recevoir; c'est souvent beaucoup plus facile de reconnaître la valeur des autres... n'est-ce pas M. Charles? Mais nous avons bien appris nos leçons et nous savons

qu'il faut prêcher par l'exemple! À un homme passionné et sensible, un enseignant accessible, un amoureux des connaissances et fervent défenseur de l'école publique... Merci!

Remerciements

Merci à tous les gens qui se sont déplacés pour cet événement; merci à tous ceux et celles qui ont fait des témoignages si touchants; merci à la direction de l'école qui a accepté

d'emblée ce merveilleux projet et merci à la ville d'East Angus pour sa précieuse collaboration encore une fois! Merci aux membres du comité culturel qui ont concrétisé cette merveilleuse idée : Alexis Dalpé, Johanne Marchand, Vanessa Deslandes, Naomi McMahan, Maryse Allard, France Martineau et Renée-Claude Leroux. Merci aussi à notre fidèle Jean Lavigne pour sa précieuse aide et Sophie Laroche pour la prise de photos. R

Félicitations



Qui a gagné?

L'équipe du Reflet

Les deux photos : Gilles Grondin



2013. 3^e prix : *Les visiteurs* au 551, route 257



2013. 4^e prix : *Voyage dans le temps* au 551, route 257.
Guillaume Gendron au travail avec Queen

Au début de 2016, le journal L'Évènement de Scotstown Hampden a organisé un concours de photos prises sur son territoire. Seize photos ont été soumises par des photographes amateurs de la région. Les gagnants ont été connus en juin.

Pour éviter tout parti-pris, l'organisation a demandé à Manon Rouso, Maître photographe émérite de Lingwick, photographe depuis trente ans, de choisir les cinq meilleures photos soumises.

Le troisième prix est allé à Gilles Grondin de Lingwick, pour sa superbe scène d'hiver qu'il intitulait *Les visiteurs* et qui rappelait au juge une très belle ambiance de scène de nuit à la Philibert.

M. Grondin est également l'auteur de la quatrième meilleure photo, intitulée *Voyage dans le temps*.

Toutes nos félicitations à M. Gilles Grondin, de Lingwick. R



Septembre

Clermont Blais, Suzanne Blais-Rousseau, Dolorèse Bouchard, Lise Bouffard, Stéphane Bouffard, Jean Boulanger, Sylvio Bourque, Jacques Bureau, Gilles Comeau, Martine Dionne, Denis Doyon, Natalie Duhaime, Réjeanne Dusseault, Lise Leroux, Nelly Marais, Yves Marceau, Guy Messely, Suzanne Paradis et Hélène Rousseau.

Sites Web de chez nous

Bureau Pompes et traitements d'Eau :

www.eau-bureau.com

Canton de Lingwick :

www.cantondelingwick.com

Centre Agricole Expert inc. :

www.caexpert.com

Cochon SouRiant :

www.geocities.com/cochonsouriant/

Domaine Sévigny, golf, camping :

www.domainesevigny.com

Ferme Croque-Saisons :

www.croque-saisons.com

Gîte Au Cœur Du Hameau

aucoeurduhameau.com

GraphAlba :

www.graphalba.com

John Ward, artiste-peintre :

www.graphalba.com/jward/

Journal Le Reflet :

www.lereflet.org

La Ruée vers Gould :

www.rueegouldrush.net

Manon Rouso, photographe :

www.manonrousophotographe.com

Ô Jardins d'Églantine :

www.ojardinsdeglantine.com

Nous invitons les entreprises qui ont un site Web à nous le signaler. Nous le publierons gratuitement. R

École Notre-Dame-du-Sacré-Coeur



Bel exemple



David Morin

Lauréat local pour la bourse de la persévérance de la Commission scolaire des Hauts-Cantons (CSHC).

Chaque année, la CSHC souligne les efforts d'un élève de 6^e année pour son travail pendant tout son parcours primaire. Le méritas met l'accent sur les efforts que l'enfant a faits pendant tout son primaire.

À Weedon, nous avons souligné les efforts de l'élève dont la candidature a été choisie pour être envoyée à la

CSHC. Il s'agit d'Anthony Bouchard, ici entouré de son enseignante, Mme Marie-Ève Péloquin et du directeur de l'école, David Morin. Il a reçu une clé USB et un certificat.

Depuis son entrée à l'école, Anthony a toujours travaillé fort et a démontré un comportement exemplaire. Il vivra assurément les mêmes succès au secondaire.

Bonne poursuite! R



Juin 2016. Marie-Ève Péloquin, Anthony Bouchard et David Morin

Photo : Alexia Breton

Finissants 2016

David Morin

Petit déjeuner pour les finissants de l'école primaire à Weedon

Le Club des petits déjeuners de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur a offert un repas à tous les finissants de l'école le 9 juin dernier.

L'activité a été appréciée de tous les élèves, tout juste avant leur examen de rédaction en français. Vous voyez sur la photo les élèves qui se rendront au secondaire l'an prochain.

Merci à tous les gens qui se sont impliqués dans le Club des petits déjeuners cette année.

En tout, ce sont 102 élèves qui se sont inscrits au service. En moyenne, entre 80 et 85 enfants se sont fait servir un petit déjeuner complet chaque matin, sur les 165 jeunes inscrits à Weedon. R



Photo : David Morin

9 juin 2016. En partant de la gauche, de l'avant vers l'arrière : François-Xavier Lavallée-Cloutier, Alex Beaulieu, Audrey Lizée, Alexia Breton, Marilou Mercier et Xavier Fontaine.

À droite : Arthur Patry, Nathan Grondin, Daphnée Sévigny, Anthony Bouchard, Ilyas Doubi et Philippe Bergeron.
Bénévoles de ce matin-là. Debout : Suzanne Bailey, Annik Lavigne, Mélanie Talbot, Jessika Lavallée et Nicole Bolduc.
Assise à l'arrière : Marie-Ève Péloquin, enseignante de 6^e année

Observations de Mme météo

Juin	2016		2015		2014		2013		2012	
Pluie	94.6 mm		130 mm		163 mm		200.8 mm		137.8 mm	
Grêle	le 15 et 17		—		—		le 25		—	
Tonnerre	les 17, 21, 22, 29		—		1 jour		2, 22, 25, 26, 27, 29		les 8, 21, 25	
T° Maximale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	20, 26	31 °C	18	26 °C	3	30 °C	1er	30 °C	21	31 °C
	25	29 °C	15,21, 27, 30	25 °C	29, 30	29 °C	2	29 °C	20	30.5 °C
	18,21,27,28	27 °C	13, 20, 23	24 °C	2, 8	28 °C	24, 25	28.5 °C	29	29 °C
T° Minimale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	24	3 °C	4, 7	0 °C	1er, 21, 22	2 °C	5	0.5 °C	1er	1 °C
	17, 18	4 °C	3,14,17, 25 à 27	5 °C	11, 20, 23	4 °C	15, 19, 20	3 °C	10, 15	3 °C
	9 au 11,15,16, 22, 25	5 °C	5	6 °C	19, 28	8 °C	10, 18	4 °C	14	4 °C
Brume	6 jours		7 jours		7 jours		10 jours		6 jours	
Vents violents	—		—		—		—		—	
Juillet	2016		2015		2014		2013		2012	
Pluie	92.6 mm		119.1 mm		109.6 mm		136.5 mm		70.2 mm	
Grêle	—		—		—		—		—	
Tonnerre	12 jours		4 jours		5 jours		les 6, 18, 19, 24, 29		les 2, 4, 5, 7, 24	
T° Maximale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	13	32 °C	13, 29, 30	30.5 °C	1er	32 °C	17	32.5 °C	14	33 °C
	14	31 °C	7	29.5 °C	2	30 °C	15, 19	30.5 °C	15	32.5 °C
	6, 22, 27	29 °C	6,11,12,14,21,27	28 °C	8, 22	29 °C	4, 14	30 °C	13, 23, 31	31.5 °C
T° Minimale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	3, 30	7 °C	16	3 °C	30	5 °C	25	6 °C	20	4 °C
	1, 20	8 °C	3, 17	5 °C	11, 12, 31	7 °C	12, 13, 21	8 °C	9, 11, 19	5.5 °C
			4	6 °C	25	8 °C				
Brume	4 jours		6 jours		8 jours		12 jours		7 jours	
Août	2016		2015		2014		2013		2012	
Pluie	156.2 mm		112.4 mm		89.8 mm		204.8 mm		71.6 mm	
Grêle	—		le 3		—		le 4		—	
Tonnerre	les 6 et 28		8 jours		2, 5, 7, 8, 10 11, 31		2, 3, 4, 8, 9, 13, 28, 30		le 10	
T° Maximale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	5	32 °C	19	32 °C	11, 25, 26	29 °C	22	28 °C	5	32 °C
	10	31 °C	17, 20	30 °C	12, 24	28 °C	1er, 8, 28	27 °C	2, 3, 25, 26, 27, 30	30 °C
	4, 11	30 °C	24	29 °C	10, 20	27 °C				
T° Minimale	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°	Date	T°
	9	3 °C	29	8.5 °C	29, 30	5 °C	24	2.5 °C	19	5 °C
	23	6 °C	8, 10	9 °C	14	6 °C	8, 25	4.5 °C	20, 29	6 °C
	20	8 °C	2,7,9,14,28	10 °C	19, 20	7 °C				
Brume	7 jours		12 jours		11 jours		14 jours		8 jours	
Vents violents	—		—		—		—		—	

Nouvelle

Aide financière

Ghislaine Pezat

Le Haut-Saint-François se dynamise!

Des investissements de plus de un million de dollars grâce au Pacte rural et au Fonds de développement des territoires (FDT-volet local).

Les quatorze municipalités du Haut-Saint-François (HSF) ainsi que quelques organismes ont réalisé pour 1 044 242 \$ de projets permettant d'améliorer la qualité de vie de la population. Au total, trente-cinq projets ont été réalisés ou le seront d'ici la fin de 2016.

À Lingwick

Parmi eux, Lingwick a obtenu un total de 42 346 \$ d'aide du Pacte rural et du FDT pour un coût total de projets de 56 465 \$ pour des infrastructures événementielles. Ces projets ont permis ou vont permettre (réalisation en cours pour certains projets) :

- des aménagements afin de mieux accueillir les événements au pont couvert McVetty-McKenzie, à Gould;
- au village : pavillon sanitaire, espace d'entreposage et électricité;
- la sécurisation des lieux au Belvédère;
- une infrastructure de glisse pour BMX au Parc-en-Ciel.

D'ici la fin de 2016, un 2^e FDT sera disponible pour le HSF. R

Source :

Jerry Espada, (personne-ressource) animateur d'entrepreneurship territorial à la MRC du HSF
819 560-8513
jespada.cld@hsfqc.ca

Sympathies

M. Henri-Paul Guillemette

À la Maison la Cinquième Saison, à Lac-Mégantic, le 22 juin 2016, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Henri-Paul Guillemette, époux de feu Carmelle Quirion, fils de feu Adélarde Guillemette et de feu Adrienne Gagné, demeurant à Lingwick.

Il laisse dans le deuil son fils Stéphane Quirion ainsi que son frère Marcel (Gisèle Huard). Il laisse également ses oncles et tantes dont Évariste Gagné (Yvette Rancourt), cousins et cousines dont Jean-Louis Grenier (Carol Crawley), Renaud Gagné (Marie-Andrée L'Heureux), Céline Gagné (feu Renaud Blais), Maurice Gagné (Nicole Hamel); beaux-frères et belles-sœurs dont Noëlla Quirion (feu Jean-Claude Poulin) et Réal Quirion, neveux et nièces, autres parents de la famille Quirion et Guillemette ainsi que ses amis.

Les funérailles ont eu lieu le 2 juillet dernier en l'église Sainte-Marguerite et les cendres sont déposées au cimetière paroissial.

Prompt rétablissement

Nous constatons que plusieurs de nos familles, amis et connaissances ont besoin de notre aide sympathique.

Aussi, quelques-uns nous quittent.

Il est important pour nous tous de ne pas regretter nos amours et nos amitiés.

Sympathies

M. Maxime Bolduc

Le 21 juillet 2016, au pavillon Argyll, à Sherbrooke, à l'âge de 92 ans, est décédé M. Maxime Bolduc, époux de feu Thérèse Pépin, fils de feu Philias Bolduc et de feu Émeline Lehoux, demeurant à Sherbrooke.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs dont Marthe Bolduc-Apostolakos; aussi d'autres parents de la famille Bolduc et Pépin ainsi que ses amis.

La liturgie de la parole a été célébrée le 25 juillet dernier à la chapelle de la Coopérative funéraire de l'Estrie. Il est inhumé au cimetière Saint-Michel, à Sherbrooke.

Sympathies

M. Gérald Rodrigue

À la Maison la Cinquième Saison, à Lac-Mégantic, le 25 juillet 2016, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Gérald Rodrigue, époux de Claudette Cloutier, demeurant à Lac-Mégantic.

Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs dont Monique Pelchat (feu Gilles Rodrigue); aussi d'autres parents de la famille Rodrigue et Cloutier ainsi que ses amis.

Les funérailles ont eu lieu le 30 juillet dernier en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic Il est inhumé au cimetière Sainte-Agnès.

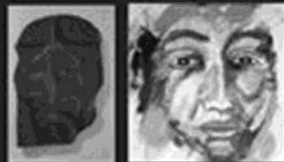
Errata

Dans le journal de juin dernier, au bas de la page 17, Olivia et à la page 9, Sources : 3-3-<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Publications/Thermoguide.pdf><http://www.sauvetabouffe.org/>

Exposition les 24 et 25 septembre 2016

Hélène Marie Corbeil, peintre

Edmond Laliberté, sculpteur



Gîte Au Cœur Du Hameau

216 route 257, Gould, Lingwick

514 718-2515 ou 873 823-8070

aucoeurduhameau.com
aucoeurduhameau@gmail.com

24 et 25 septembre
de 10 h à 17 h

Profitez-en pour découvrir les différentes facettes du gîte, situé au cœur du hameau de Gould, (à côté de l'Auberge La Ruée vers Gould).

"Des fois, la pierre m'inspire. Parfois, j'ai déjà une idée en tête avant de commencer et d'autres fois, c'est la pierre qui décide !"

Edmond Laliberté, sculpteur d'ardoise



Venez découvrir leurs œuvres en présence de deux artistes. Les œuvres seront intégrées au décor et au paysage. Assistez à des prestations : sculpture sur argile en direct, lecture de poèmes et fables. Entrée libre et rafraîchissements gracieusement offerts par le gîte.



Hélène Marie Corbeil, artiste peintre
multidisciplinaire poète et fabuliste

Elle tourbillonne dans un espace temps créatif, où se côtoient l'art abstrait et le figuratif.



819 235-8500

ou

819 888-2534

Cours de violon

Pour le plaisir et plus encore

Le violon est un instrument très polyvalent.

En plus de développer l'oreille musicale, il permet d'améliorer la mémoire, la coordination, la dextérité fine et la capacité à se concentrer;

donc très aidant, entre autres, pour les résultats scolaires.

Il stimule également le flux d'endorphine et peut aussi être considéré comme une excellente forme de méditation.

Bien qu'il soit préférable de commencer l'apprentissage du violon très jeune, vers 6 ou 7 ans (ou parfois plus jeune), il est tout aussi possible, plaisant et passionnant de commencer plus tard et même adulte.

Cours pour **enfants et adultes**, débutant-e-s ou avancé-e-s.

Professeure de violon et d'alto depuis plus de 17 ans,

Nathalie Gauthier enseigne

à La Patrie, Cookshire-Eaton et Lac-Mégantic.



La Société d'Histoire de Weedon a 35 ans d'histoire.

Nous profitons des Journées de la culture
pour vous initier à la **généalogie**
en participant à des **ateliers**
au centre communautaire de Weedon
209, rue des Érables, local 201.



La Société d'Histoire a déménagé, au local 201. Nouveau numéro de téléphone : 819 877-1117

PROGRAMMATION

Vendredi 30 septembre, de 18 h 30 à 20 h 30

Initiation à la généalogie pour adolescents (13-17 ans).
Compléter son tableau généalogique avec photos.

Samedi 1^{er} octobre, de 9 h à 11 h

Initiation à la généalogie pour enfants (7 à 12 ans).
Compléter son premier tableau généalogique.

Samedi 1^{er} octobre, de 9 h à 11 h

Initiation à la généalogie pour adultes.
Présentation de différents tableaux et
fiches généalogiques.

Samedi 1^{er} octobre, de 13 h à 16 h

Initiation à l'histoire de famille pour tous.
J'ai trouvé mes ancêtres, comment leur donner vie?

Dimanche 2 octobre, de 13 h à 16 h

Visite guidée du nouveau local de recherche de la Société d'Histoire de Weedon

Lancement d'une brochure souvenir du 35^e anniversaire

Bienvenue à tous, venez en grand nombre.

Pour information: admin@histoiredeweedon.info

Nicole Fontaine, 819 877-1117

Vente de livres neufs que la Société d'Histoire a publiés

Livres du 125^e et du 150^e anniversaire de Weedon.

Les prix seront réduits d'au moins 50 %, profitez-en pour acheter vos cadeaux de Noël.



Ghislain Bolduc

Député de Mégantic

*Adjoint parlementaire du ministre des Transports,
de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports*

220, rue Principale Est, bureau 228 N
Cookshire-Eaton, Québec, J0B 1M0

Tél. : 819 875-5410
Télé. : 819 875-3475

Sans frais : 1 800 567-3523
gbolduc-mega@assnat.qc.ca



**Carte simple ou double
N&B ou couleur
Coordonnées en page deux
819 877-3560
info@lereflet.org**



Tél.: 819 560-8500
61, rue Laurier
East Angus (Qc)
J0B 1R0

**LE SOUTIEN
NÉCESSAIRE
POUR RÉALISER
VOS PROJETS
D'ENTREPRISES
OU COLLECTIFS**

www.cldhsf.com



ÉQUIPRO

**ANDRÉ BOLDUC ENR
VENTE, RÉPARATION**

Scie à chaîne, tondeuse, souffleuse, moto,
vt, motoneiges de toutes sortes
127, rue Principale, Lambton, QC, G0M 1H0

Tél. : 418 486-7071

Télé. : 418 486-2115

RAMONAGE MALEX Enr.

 Ramonage,
 réparation de cheminées,
 installation de gaines
 et de préfabriquées.

MEMBRE

 RBO # : 8291-1900-11

Éric Pelletier, prop.
 Tél. : 819 657-4578
 Cell. : 819 582-9206

785, ch. du Cimetière,
 Milan, QC, GOY 1E0

494, 2^e Avenue, Weedon, QC, J0B 3J0

**PLOMBERIE
 GILLES PHANEUF**

Vente et réparation de pompes à eau. Traitement d'eau.
 Système de chauffage à air pulsé et à eau chaude.
 Système de chauffage radiant dans les planchers.

819 877-2483 Téléc. : 819 877-5446

François Fontaine, comptable

- Impôts
- Tenue de livres
- États financiers


 b.a.a.

Weedon : cell. 418 957-8222
 Beauce : rés. 418 226-4055
 ffontainecomptable@hotmail.com


INFORMATIQUE DE L'ESTRIE

Microsoft Certified Professional
Service à domicile
MARTIN GROULX
 We speak english

Réparation, installation, formation
 Portables, ordi. de bureau, tablettes, etc.

819 888-2534 cle@axion.ca

**BOIS DE CONSTRUCTION
 ET
 MINI EXCAVATION**



DENIS ROUSSEAU
 Lingwick, QC
819 877-2849

EDMOND YERGEAU

NOTAIRE, CONSEILLER JURIDIQUE

165, rue Bonaventure
 Trois-Rivières
 QC, G9A 2A9
 819 373-1077

LINGWICK
819 877-3446


Brunet

Stéphan Ouellet
 Marylène Roy

819 877-3355
 404, 2^e Avenue, Weedon
 brunetweedon@infopharm.ca


Pharmaciens
418 449-3436
 240, St-Joseph Est, Disraeli
 brunetdisraeli@infopharm.ca


Auto PLACE
 MAÎTRE MÉCANICIEN

Garage Luc Béliveau
 520, route 108
 Stormoway, QC
 GOY 1N0

819 652-2126 Téléc. : 866 279-9122
1 800 819-2175

**819 652-2626 Soudure et
 usinage général**


Atelier R. N. S.E.N.C.

516, route 108, C. P. 128
 Stormoway, QC, GOY 1N0

Réalisons
 vos projets
 sur mesure


**Auberge
 l'Orchidée**
 depuis 1996

Traiteur
 Buffets froids
 ou chauds.
 Méchoui.

Mariages. Après funérailles.
 Cocktail dînatoire. Tapas.
 Produits maison.
 Chef à la maison. Boîte à lunch.
 Isabelle ou Mario
819 872-3873
 sans frais **1 866 663-3873**
 661, route 108, Bury, QC, J0B 1J0
 www.aubergelorchidee.com

Sans frais 1 800 363-4228
819 877-2378 Pompes à béton


 Béton préparé et coffrage
 Déménagement de maisons
 Excavation

Léo Barolet, président
 250, 2^e Av., Weedon

Grue 22 tonnes
 Terre et gravier


DENTISTE

200,
 2^e avenue
 (route 112)
 Weedon, QC
 J0B 3J0

D^r Benoit Giard
819 877-5400


**Affûtage
 Bédard**

Mario Bédard, prop.
 425, route 108
 Stormoway, QC
 GOY 1N0

AFFÛTAGE BÉDARD
819 652-2855 Téléc. : 819 652-9982

Planeur, chipper, mèches à entailler
 Aiguisage de scie à ruban et de couteaux

Restaurant Rita Staniscia
 chef propriétaire
819 877-2090

Da Rita

Gastronomie italienne
 Midi : sur réservation

Table d'hôte Apportez vin et bière
 353, rue St-Janvier, Weedon, QC, J0B 3J0
 Notre entreprise encourage les produits locaux.

Boulangerie ancestrale
 Les Jardins de Paromel
 Christiane Chartier, prop.
 www.paromel.com
 Paromel27@bellnet.ca




Judi et vendredi de 11 h à 17 h
Samedi de 11 h à 14 h
819 872-1009 ou 819 919-4737

Pains et pizzas cuits au four à bois
 Commander les pizzas à l'avance
 Pain de ménage, aux raisins, au fromage...
 Viennoiseries, pâtisseries, confitures
 Fumées : ailes de poulet de grain et truites

488, rue Stokes, Bury (entreprise familiale)
 Lundi au vendredi de 9 h à 17 h, produits
 de l'herboristerie (plantation d'argousiers)

Excavation 417, route 108
 Stormoway


**Clément
 Duquette**

Camionnage Clément : 819 652-1064
 gravier - terre Cell. : **819 820-9215**
 excavatrice Yves : 829 652-9989
 drainage forestier Cell. : **819 820-9216**
 fosses septiques Téléc. : 819 652-1001
Bureau : 819 652-2451

Centre Funéraire Préarrangements
Jacques & Fils inc. Crématorium

Depuis 1946 330, 2^e Av., WEEDON


 50, rue Victoria, SCOTSTOWN
 44, rue Garneau, LA PATRIE
 3800, rue du Québec-Central,
 LAC-MÉGANTIC

Jean-Pierre
 & François
 Jacques **1 800 267-0757**
 www.jacquesetfils.com

Country à Lingwick
 Les mardis de 19 h à 21 h
 à compter du 4 octobre 2016
 avec le professeur de danse
 Jean-Mary (centre municipal)


 jamestrouillet@gmail.com
819 943-4517

Tél. : 819 877-2929
 tra08737weedon@sobeys.com


**LES MARCHÉS
 TRADITION**

Marché Lagassé
 285, 2^e Avenue
 (route 112) Weedon,
 QC, J0B 3J0


SAQ


fritou




Alternateurs
Démarreurs
Weedon enr.

Vente et recyclage de toutes marques

Ghyslain Filion 121, rue Biron, C.P. 23
Propriétaire Weedon, QC, J0B 3J0
819 877-3283

Ferme bovine **Michel Rousseau**



34, route 108
Gould, Lingwick
819 877-3495

Votre hôte
Monique Théoret
aucoeurduhameau@gmail.com

Gîte Au Cœur Du Hameau
aucoeurduhameau.com

514 718-2515 ou 873 823-8070
216, route 257
Gould, Lingwick, QC, J0B 2Z0

Garde en milieu familial
7 \$ par jour, de 0 à 5 ans
Ouvert depuis 1999
Bury
Réservation : Micheline Brochu
819 872-3292

ALUMI - PRO V.R. INC. www.alumiprovr.com
418 423-5858
ventes@alumiprovr.com

Entretien et réparation de roulottes
Fabrication et vente d'aluminium
Pièces et accessoires

Michel Bourque, 6, ch. de Vimy, loc. 400
St-Joseph-de-Coleraine, QC, G0N 1B0



Herboristerie

- Consultations thérapeutiques
- Ateliers et cours
- Produits

Jardins d'Églantine

Églantine Vignon
tél. : 819 877-5505
www.ojardinsdeglantine.com

Remorquage Gilles Gendron
Survoltage
Transport en tous genres
Courte et longue distance
Ramassage de carcasses
Limite : 6500 kg/15 tonnes
g3gendron@sympatico.ca



850, route 108, Bury, QC, J0B 1J0
819 872-3292 Cell. : 819 570-3651

Baldwin récupération

Bois de grange et de vieilles maisons

Marie-Claude Vézina, prop.
SUR RENDEZ-VOUS
Bury : 819 872-3897
Sur facebook



Catherine Bouffard, Dt.P.
Diététiste-nutritionniste (B.Sc.)



Approche personnalisée ou en groupe

Courriel : bou.cath80@gmail.com
Tél. : 819 877-3891

North Hill Farms
COMMERCIAL BEEF PRODUCTION
FEEDERS FOR SALE
The Beatons
Howard
Gould, Lingwick, QC, J0B 2Z0
819 877-2562

Logement Lingwick

89, route 108, Lingwick, QC
Location 2½, tout inclus,
meublé ou non,
à cours ou à long terme
Rachel et Robert Ferland
819 877-2340

La Ruee vers Gould
The Gould Rush

19, rte 108, Gould, Lingwick
819 877-3446

Tables et Relais du Terroir^{MD} certifiés
brunch du dimanche
produits maison
hébergement



SOLUTEK
INFORMATIQUE

VENTE - RÉPARATION - RÉSEAUX
Résidentiel - Commercial - Industriel

Tél. : 819 832-3649 • Téléc. : 819 832-1191
36, rue Angus Nord, East Angus (Québec) J0B 1R0
www.solutek.qc.ca - info@solutek.qc.ca



GraphAlba Geneviève Lussier

Un service au cachet humain
Design graphique
Retouche de photo
Sites web

A service with a human touch
Graphic Design
Photo touch-up
Websites

EN PLUS DE
Transfert VHS à DVD et montage

AND ALSO
VHS Transfer to DVD & editing

www.graphalba.com
16, ch. Fontainebleau, Lingwick
819 877-2919 - graphalba@gmail.com




CHRISTIAN BOLDUC AUTO INC.

www.autochristianbolduc.com
Vente - échange - mécanique générale
Cell. : 819 572-3099

Wagon Wheel Enterprises
3 North Hill Rd., Gould, Lingwick, QC, J0B 2Z0
Steven, Krista, Adrianna, Jason & Chloe Whalen

Transport de boeufs
vente de grosse paille
Beef transport, sale of straw
819 877-5461 cell. : 450 522-5490

Soudure Service Mobile

Aluminium-stainless-acier-alliages

Stéphane Boutin 1092, route 108
819 877-2655 Bury Qc J0B 1J0
stephanesouduremobile@hotmail.ca

GARAGE MARTIN LOUBIER
Prop. Martin Loubier
maître technicien certifié
spécialisé Ford et diesel
25 ans d'expérience



22, ch. Montagne-Rouge, Lingwick, J0B 2Z0
Gar. : 819 877-2594 Cell. : 819 432-3002
garage-martin-loubier@outlook.com

Ferme Alain Rousseau



120, rang des Pointes, **819**
Lingwick, QC, J0B 2Z0 **877-2496**

FERME GILBERT & FILS INC.

Production laitière Holstein
Produits d'érable



1, route 108, Lingwick, QC
819 877-2167

MAGASIN GÉNÉRAL MORIN 649
 Épicerie - Quincaillerie - Club vidéo
 Comptoir postal - Permis de chasse et pêche
 Propane, achat/échange - Essence 

Accessoires, produits et vêtements forestiers **Ouvert 7 jours**

71, route 108, Lingwick, QC, J0B 2Z0
Tél. : 819 877-2511
 Téléc. : 819 877-2858

 **LE PIONNIER**
 Produits maison
 Pâtés au poulet et mexicains, tourtières, sauce à spaghettis

DÉJEUNERS
 Pizza, poulet frit, sous-marins

maisonseigny@qc.aira.com
BRANDSOURCE 295, route 112 (2^e Av.),
 Weedon,
819 877-2897

AMEUBLEMENT
Séigny
Bruno Séigny 1250, rue Champlain
 Meubles, décoration, Disraeli
 couvre-planchers.
DECOSURFACES 418 449-4333

R & L Coates Plantations
Christmas Trees 

Richard & Lynda Coates
 19, North Hill Rd.
 Lingwick, QC, J0B 2Z0
Tel. : 819 877-5344

PISCICULTURE GILBERT

 **Truite** 
d'ensemencement

3B, route 108 Brigitte Martel - Serge Gilbert
 Lingwick, QC, **Tél. : 819 877-2676**
 J0B 2Z0 pisciculture.gilbert@hotmail.com

Ferme agro-forestière
Gagné de Lingwick inc.
Produits d'érable purs
 SIROP - TIRE - BEURRE - SUCRE
 Sainte-Marguerite-de-Lingwick
819 877-2334

 **ABATTOIR ROUSSEAU inc.**
 SPÉCIALITÉ : COUPE DE PORC
 vente en gros - bœuf pour congélateur
 saucisse - jambon

SOUS INSPECTION PROVINCIALE
 30, route 108, Gould, comté de Compton, QC, J0B 2Z0

Donald Rousseau, 819 877-2644
 propriétaire **Rés. : 819 877-3055**

RÉAL LOUBIER & FILS INC.
TRANSPORT DE LAIT — Lingwick
819 877-2595



POMPES ET TRAITEMENTS D'EAU
Bureau
 Tommy Bureau, prop. #RBO 5869-1439-01

www.eau-bureau.com Installation nettoyage et réparation de puits
819.674.0311

 *Manon Rousseau*
 Maître Photographe Émérite


- Photos de famille et scolaire
- Cours de photographie

819 877-3495
www.manonroussophotographe.com

 **Maréchal-ferrant**
Mathieu Boulanger
 Diplômé de l'ITA
 Chevaux légers et lourds
 6, ch. Fontainebleau,
 Lingwick
Tél. : 819 877-3715

Domaine Séigny
 Golf : 9 trous, par 3. Réservez tournois tôt
 Camping : journée, semaine, saison
 Salle pour activités sociales et familiales,
 Hébergement : chambres et dortoirs
 20, route 257, entre Gould et Weedon
819 877-3005
www.domaineseigny.com

PISCICULTURE ANDRÉ GAULIN

 **TRUITE MOUCHETÉE**
 de 1 à 12 pouces
POUR ENSEMENCEMENT
 Possibilité de transport

119, route 108, Lingwick, QC
819 877-3497


Service de Garde
Little Critter
 Home Daycare Service

Peggy Thompson
 Gould • Endroit Rural/Rural Setting
 (819) 877-5083 • Programme Éducatif
 Educational Program

Mécanique générale

Garage
Claude 
Morin 53, route 108
 Lingwick, QC
Tél. : 819 877-5731
 Cell. : 819 823-2971

 **Ferme**
Crocque-Saisons
 Caroline et Sébastien
819 877-5254
 111, route 108, Lingwick
www.crocque-saisons.com
 Légumes biologiques, agneaux de pré, œufs

LS TRACTOR  **DEUTZ FAHR**

Concessionnaire LS et Deutz-Fahr
Centre Agricole Expert inc.

Frédéric Ward, prés. **819 877-2400**
 17, ch. North Hill www.caexpert.com
 Lingwick, QC, J0B 2Z0 info@caexpert.com

 Pièces d'automobiles **pronto**

Quincaillerie N. S. Girard inc.
 259, 2^e Avenue, (route 112) Weedon, QC, J0B 3J0
 Nathalie Blanchette et André Daigneault, props.
819 877-2959 Téléc. : 819 877-5460
www.homehardware.ca

 **Weedon Auto**
 La clé de la confiance

Vente neuf, usagé.
 Pièces - Service Carrosserie

Tél. : 819 877-2833
www.weedonauto.com
info@weedonauto.com

Sirop et produits d'érable disponibles à l'année.

 **ferme MACK**
 Mr. Maple

Props : famille Duquette
819 877-3163 **124, route 108,**
micduq@gmail.com Lingwick, QC, J0B 2Z0

CORDONNERIE

Gislain Rousseau  **Réparations de tous genres**
 34, ch. du Belvédère
 Gould, Lingwick

Heures d'ouverture
 Mardi au vendredi, de 9 h à 17 h
 Samedi sur appel

Réparation d'attelages
819 877-2408  **Fabrication**